

H 49  
969

ediciones s.a.

**raobra**

Año LXXXI - Marzo 2002

PARA E.G.B.

Nº 969

¿Llevamos  
**Harry Potter**  
a la escuela?

522



Cómo proyectar el  
nuevo año escolar

Actividades para  
todas las áreas

# DESPERTAR

## EMPRENDIMIENTOS EDUCATIVOS

*“Cuando uno ha acumulado energía, se especializa en prestarla.  
En eso consiste nuestra labor...”*  
(Sabiduría andina.)

Nuestro equipo de docente aborígenes capacitados didáctica y pedagógicamente entrega a los alumnos, sus conocimientos sobre los más diversos temas que tienen que ver con la cosmovisión de la comunidad que representan:

**QOM (TOBA DEL CHACO), MAPUCHE, AYMARA, KOLLA,  
AFROLATINOAMERICANA, DIAGUITA, CHARRÚA.**

### PLÁSTICA MÚSICA LENGUA EXPRESIÓN CORPORAL CIENCIAS NATURALES

**Niveles:** Maternal, Inicial, EGB, Polimodal, Terciarios, Docentes.

#### **MANUALIDADES:**

- Se trabaja con cerámica: máscaras, animales...
- Se trabaja con mimbre: cortinas, escobas...
- Se trabaja con cañas: instrumentos musicales.
- Se trabaja con semillas: pegados sobre distintas clases de piezas.
- Se trabaja con madera: arcos y flechas.

#### **MODALIDADES:**

- Talleres Espectáculos Seminarios Exposiciones Otros.

#### **METODOLOGIA:**

- CON LOS ALUMNOS: Teórico Prácticos con entrega de material didáctico para cada alumno: cañas, mimbre, cueros, calabazas, cerámicas, semillas, otros.
- CON LOS DOCENTES: Apoyo didáctico durante todo el año, con entrega de material: diseños, cuentos y música aborigen.

**COORDINAN:** Profesora Nelli Bogado - Licenciado Martín Gutiérrez.

“Despertar” E.E. Tel.: 011-4502-4770.

Ediciones La obra S.A.: 011-4958-1777/79; interno 12.



# Contenidos

## Lengua

Cómo encarar la enseñanza de la lengua (Parte II) .....	3
Proyecto de aula - Actividades .....	8
Proyectos y experiencias: Los niños y el diario .....	12

## Matemática

Propuestas de actividades en matemática .....	14
Creatividad... pero... ¿en qué? (Parte IV) .....	17
Cálculo mental, escrito y con calculadoras .....	
¿Cómo vamos a calcular en el siglo XXI? (Parte II) .....	23

## Ciencias Sociales

La moda en la Argentina del siglo XIX .....	26
Actividades para E.G.B. .....	29

## Ciencias Naturales

Funciones de nutrición en los seres vivos .....	32
Los aparatos digestivo, respiratorio, circulatorio y urinario - Actividades .....	36

## Literatura Infantil

¿Llevamos a Harry Potter a la escuela? .....	37
PINTSTE O COLORIAST (Juli de 1º) (Una aproximación a la mirada infantil sobre las ilustraciones de los libros para chicos) .....	41

## Proyectos y experiencias

Proyectemos este nuevo año escolar .....	46
Educar e informar es el camino para prevenir factores de riesgo coronario .....	53

## Educación tecnológica

Access: vamos a hacerlo fácil .....	49
Excel: Gráficos - Porcentajes .....	51

## Música

Aprender a leer música .....	58
------------------------------	----

## Recursos

¿Cómo armar una buena vianda? .....	63
-------------------------------------	----

## Novedades Bibliográficas

Edición  
Norma Alasia

Diseño Gráfico  
Martín M. Orosco Bonelli

Publicidad  
Rubén Ostrower

Colaboradores  
Oscar Alberto Agüero  
Viviana B. de Di Rico  
Omar Gabriel Berlanda  
Graciela Moldes  
Marcelo Andiñach  
María Isabel Da Cunha  
Susana Navone de Spalding  
Istvan  
María Acevedo  
Marisa Peredo  
Silvia Belocopitow

Los editores no se hacen responsables por las opiniones vertidas en las notas firmadas, en la palabra de los entrevistados, ni por el contenido de los mensajes publicitarios.

Una publicación de  
**Ediciones La obra S.A.**  
Agielo 3923 (1224)  
Buenos Aires - Argentina  
Tel./Fax: (011) 4 958-1777 / 79  
E-mail:  
edicioneslaobra@ciudad.com.ar

Directorio  
*Presidente*: Carlos Angel Lamota  
*Vicepresidente*: Ernesto Repún  
*Director*: Fernando Lamota



# ¡Buen comienzo del año lectivo!

**E**speramos que hayan recargado pilas en este verano “especial” para todos los argentinos (ustedes entienden por qué, ¿no?) y que hayan podido descansar junto a sus seres queridos.

Cuando pensaba en los chicos que pronto estarán, nuevamente, en las aulas y de lo que muchas veces les enseñamos en Sociales vino a mi mente una nota que leí en una revista “El Correo de la Unesco” hace ya varios años; se trata del salvamento del Borobudur, ni más ni menos que “una joya del patrimonio humano”, como se la llama, y con razón.

Se trata de un santuario budista ubicado en el centro de la isla de Java construido hace más de mil años y redescubierto en el siglo XIX; cuando lo encontraron estaba semidestruido al punto de que pensaban que nada podía impedir su derrumbe. Pero el esfuerzo humano sumado a la tecnología salvó a esta maravilla que alguien definió como “el más grande, el más antiguo y el más hermoso monumento del hemisferio austral”.

Todo parecía estar en su contra: las lluvias, un inadecuado sistema de drenaje, la humedad, los cambios bruscos de temperatura entre el día y la noche... pero Chandi Borobudur es para los indonesios una “atarraya espiritual”, por esto fue que a pesar de las luchas por la independencia de Indonesia no se ahorraron esfuerzos en salvarlo.

Lo interesante de esta historia es que la concientización por conservar un patrimonio cultural se convirtió en sinónimo de “tengamos memoria”. Yo me pregunto, ¿en qué estado se encuentra nuestra memoria?

Por ejemplo, cuando recorro San Telmo, barrio en el que viví hasta hace unos meses, me da pena ver las fachadas de los edificios (por no decir los edificios en sí mismos); algunos son casas tomadas y semidestruidas, los que corrieron mejor suerte se convirtieron en *lofts* que, por estas épocas en las que nadie compra, resultan casi imposible vender (espero que pronto encuentren dueño, no sólo porque esto significaría que comienza a haber una reactivación sino porque alguien los va a habitar y no van a volver a ser edificios que dan pena).

Muchas veces leo experiencias de docentes que llevan a sus chicos a los anticuarios que se encuentran a lo largo de la calle Defensa (en el corazón de San Telmo) para que los pequeños conozcan el pasado mirando y tocando objetos de entonces; me alegra que se quiera concientizar a los niños pero, qué hacemos con los adultos que actualmente están a cargo de conservar como es debido las veredas, las calles, los edificios, las ciudades; porque si continúa pasando el tiempo con adultos faltos de conciencia no les va a quedar mucho a los chicos... (Puse como ejemplo un barrio de Capital Federal porque es donde vivo pero cada uno de Ustedes, si es que vive esto en la localidad donde habita, me entenderá.)

Espero que este año sigan trabajando con sus alumnos la “memoria”, para que ellos se acostumbren a tenerla y sean hombres y mujeres un poco más concientizados que los adultos de ahora.

**Norma Alasia  
Editora**

Por ejemplo, para una feria de ciencias, los alumnos preparan dulces. Junto a la docente investigan, leen y analizan las recetas de la abuela. Al concluir la feria, los niños son expertos degustadores de dulces pero no "recuerdan" qué es un texto instructivo. ¿Acaso la receta de cocina no es un texto instructivo? ¿No debió ser este un contenido curricular aprendido? ¿Valió realmente la pena cocinar tanto?

Esta metodología de trabajo no descarta la conceptualización de saberes. Es más, bien válido resultaría realizar actividades de "refuerzo" si es que las actividades planificadas no permitieran alcanzarla. El docente sabrá en qué momento "hacer un corte" en el proyecto para detenerse en esta cuestión.

Para evaluar el proyecto se llevará a cabo una doble valoración:

- la del producto en sí.
- la de los aprendizajes adquiridos.

Como última consideración, se deberá tener en cuenta que no todos los contenidos curriculares serán susceptibles de ser utilizados en un proyecto. Por eso convendrá alter-

nar proyectos y unidades didácticas, a fin de -y en esto insisto- no forzar la situación.

Siempre recuerdo algo que observé hace unos años, y que no deja de causarme gracia -aunque no creo que la tenga-. Una docente de segundo ciclo realizó un proyecto cuyo producto final sería la maqueta de los sistemas y aparatos del cuerpo humano. Como justo el trabajo coincidía con el mes de agosto, y para "integrar" ciencias naturales y ciencias sociales, no tuvo mejor idea que realizar la maqueta ¡con la cara de San Martín! Siempre tuve la duda si aquellos alumnos habrían notado que el aparato circulatorio de San Martín es idéntico al suyo, al mío, o al de cualquier mortal, independientemente de sus condiciones de patriota.

### UN PROYECTO PARA LENGUA

Obviamente, las características de un proyecto para nuestra área serán iguales que para las demás. Pero veamos algunas sugerencias.

#### Cómo elegir el producto:

Es indispensable que responda al interés del alumno. Si así no fuere, deberemos

# EGB 1

# 2002



**Llegaron los libros  
que estabas esperando...**

## Los Requetelibros



**Los Requetelibros**

1

**Los Requetelibros**

1

**Los Requetelibros**

2

**Los Requetelibros**

2

**Los Requetelibros**

3

**Los Requetelibros**

3

**Los Requetelibros**

1

**Los Requetelibros**

1

**Los Requetelibros**

2

**Los Requetelibros**

2

**Los Requetelibros**

3

**Los Requetelibros**

3

**Los Requetelibros**

1

**Los Requetelibros**

1

**Los Requetelibros**

2

**Los Requetelibros**

2

**Los Requetelibros**

3

**Los Requetelibros**

3

**Días de Clase**  
Material gratuito para el docente

Centro de Atención al Docente: Fco. Acuña de Figueroa 352 - Cap. Fed  
Tel.: (11) 4865-5152 • e-mail: [centrodocente@aique.com.ar](mailto:centrodocente@aique.com.ar)  
Reciba todos nuestros servicios on line [www.aique.com.ar](http://www.aique.com.ar)

AIQUE

LOS MEJORES LIBROS PARA TODOS

abstracto y complejo? ¿Qué analogía podía utilizar para tamaña empresa? La P.C. Sí, recorrió el camino inverso de lo realizado catorce años antes.

¿Qué pasó, pues? Los conocimientos previos de los alumnos, las experiencias, las vivencias y los saberes son completamente distintos. ¿Podríamos usar una carpeta didáctica de un año para el otro? ¿Podemos creer que "conocemos a la perfección" lo que saben y necesitan nuestros alumnos? ¿No es hora, ya, -si aún no lo hemos hecho- de "ponernos al día" con lo que son los **saberes intuitivos** de nuestros alumnos?

### EL TRABAJO CON PROYECTOS

Esta modalidad de trabajo -más antigua de lo que uno puede llegar a suponer- se ha extendido ampliamente en nuestras prácticas docentes.

Todas las instituciones poseen un Proyecto Educativo Institucional, donde se especifican las acciones de los miembros de la comunidad educativa. En tiempos más o menos prolongados, los contenidos curriculares son atribuidos a los distintos niveles. Mas no es este el estrato al que quiero remitirme. El "proyecto aula" tiene como protagonistas a los miembros de un grupo clase -aunque la producción bien puede extenderse al resto de la comunidad-, con un lapso medianamente breve, teniendo en cuenta contenidos curriculares específicos del nivel.

Quiero aquí, antes de continuar con este tema, diferenciar el proyecto de la unidad didáctica. En el proyecto hay tres palabras que están íntimamente relacionadas: **ACCIONES - CONTENIDOS - PRODUCTO**.

Observemos estos ejemplos:

**UNIDAD DIDÁCTICA:**

**EL CUENTO FANTÁSTICO**

Mediante la utilización de textos, los alumnos "estudiarán" las características del género, los recursos habituales, los estereotipos, los autores más significativos, etc. Al finalizar la unidad, los alumnos deberán dar cuenta de lo "aprendido", de lo "conceptual".

**PROYECTO:**

**EL CUENTO FANTÁSTICO**

Con el claro propósito de realizar la producción de un cuento fantástico, los alumnos "explorarán" en bibliografía variada la caracterización del género, los recursos

habituales, los estereotipos, los autores más significativos, etc. Todas y cada una de las **acciones** tenderán al aprendizaje de los contenidos **curriculares** pertinentes, para lograr, al fin del proyecto, un **producto**.

¿Es clara la diferencia, no? Sólo quedaría agregar cuáles son los pasos de esta planificación:

**1.- Selección del producto:** que puede ser un objeto (el cuento), la realización de un evento (un acto escolar), o una acción a sostenerse en el tiempo (una campaña de prevención de enfermedades).

**2.- Selección de actividades:** todas y cada una de estas actividades deberán llevar "necesariamente" a la concreción del producto. Si así no fuere, resultará una actividad no adecuada.

**3.- Selección de contenidos:** de la selección de actividades se desprenderán los contenidos curriculares correspondientes. Se deben valorar los conocimientos previos que aportarán la base para el despegue y los correspondientes a la "enseñanza".

No intentemos "forzar" los contenidos. No seamos tan rebuscados como para hallar una relación inexistente y obstaculizadora.

Por ejemplo, si el producto final de un proyecto fuese la elaboración de una antología áulica de textos narrativos de terror, no incluyamos "*una carta entre monstruos*". El "**contenido carta**" bien puede formar parte de otro proyecto específico.

Junto con los tres ítems anteriores se impone la selección de recursos; nadie puede siquiera intentar pensar en hacer algo si no tiene primero en cuenta qué va a necesitar.

Es bueno que los alumnos conozcan todas nuestras previsiones -y hasta que participen de la planificación-, ya que de esa manera todos sabremos hacia dónde vamos.

¿Y qué pasará durante el proyecto? Es obvio que el alumno, si se siente interesado en su proyecto -si le es significativo-, echará mano a todos los contenidos que favorezcan a la concreción del producto. Pero el docente, sin dejar de lado esta "**necesidad**" estará muy atento a la **vigilancia didáctica**, es decir, a la comprobación de la adquisición de nuevos conocimientos.

No permitamos que el alumno quede solamente con lo hecho, sino tengamos en cuenta los aprendizajes. Si al final del proyecto el alumno no adquirió nuevos conocimientos, por más hermoso que sea el pro-

# Cómo encarar la enseñanza de la lengua

## Parte II

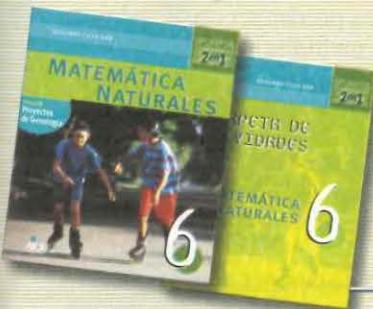
Oscar Alberto Agüero

### EL TIEMPO PASA...

Recuerdo que allá por mediados de los 80, cuando iniciaba mi carrera, estando al frente de un séptimo grado, en una clase de lengua trabajé un texto acerca de un artefacto que era totalmente extraño para los chicos: la computadora. Echando mano a saberes previos, comparé ese elemento tan

extraño para niños de doce años, con el sistema nervioso de los seres vivos. Muy pronto, los alumnos descubrieron que ese fenómeno que aparecía en películas extranjeras estaba compuesto por un "cerebro" -C.P.U.-, unos cuantos "órganos sensoriales" por los que entra la información del exterior -los periféricos- y varias

## EGB 2 2002 18 Novedades para encontrar tu opción



2 áreas en 1 libro con proyectos de integración

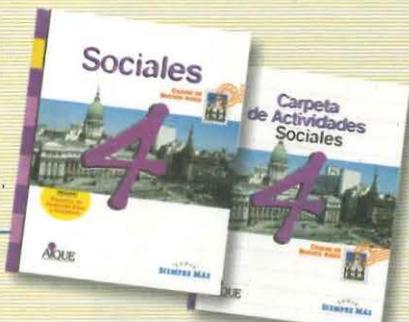
Serie 2 en 1  
4º, 5º y 6º año

### Cada libro incluye:

- Carpetas de Actividades
- Proyectos de educación en valores
- Técnicas de estudio
- Estrategias de comprensión lectora

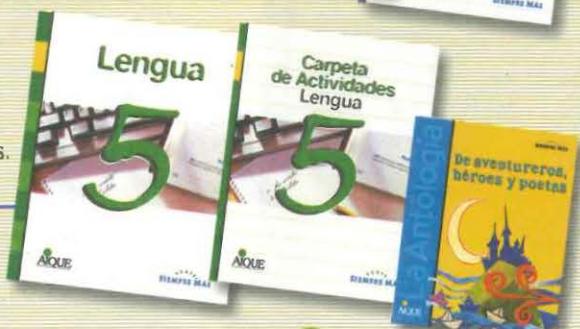
Libros de áreas para la Ciudad de Buenos Aires

Serie Siempre Más, 4 áreas.  
4º, 5º y 6º año



Libros de áreas para todo el país

Serie Siempre Más, 4 áreas.  
4º, 5º y 6º año



dos los grupos abordarán diversos proyectos en pos de un trabajo institucional definido (una feria de libros, un concurso literario, el encuentro con un autor, etc.)

• Puede resultar un proyecto surgido de una necesidad específica del grupo. A partir de un diagnóstico del grupo clase, y ante la evidencia de una debilidad, el docente planifica, junto a sus alumnos, el proyecto que intente remediar la situación (un proyecto ortográfico, un proyecto de escritura, etc.)

• Un proyecto que surja de un tema curricular. Se recurre a un proyecto para alcanzar determinados aprendizajes; de esta forma, no será la típica clase de lengua, sino la persecución de un producto determinado (para el contenido que remite a características de la poesía, se realiza un proyecto cuyo producto final puede ser la realización de una antología poética áulica)

• Un proyecto nacido de los intereses del grupo.

• Un proyecto surgido de una conversación espontánea.

En todos los casos, el docente deberá tener la habilidad para "tirar agua hacia su molino", pues si el proyecto no responde al aprendizaje de los contenidos curriculares, es un trabajo en vano.

De todas formas, particularmente opino que el producto final de todo proyecto de lengua debe incluir un aspecto comunicacional. ¿Por qué? Porque es la esencia de nuestra área. Ya sea una exposición, un escrito o una campaña, el proyecto áulico de lengua deberá traer aparejada una situación comunicativa explícita y planificada.

#### Cómo seleccionar los contenidos

Un proyecto tiene una duración relativamente breve. Si el producto ofrece riqueza de actividades, podrá contemplar infinidad de contenidos curriculares. Pues bien, si hiciéramos caso a esas posibilidades, el proyecto estaría colmado de contenidos imposibles de desarrollar.

Seleccionar y jerarquizar contenidos será la clave. Los contenidos de lectura, de escritura, de oralidad, de literatura, de reflexiones del lenguaje deberán seleccionarse a partir de la pertinencia al proyecto -sabiendo de antemano que podremos hacer a un lado aún aquellos que podrían resultar "interesantes"; de la misma manera, una vez escogidos los contenidos a enseñar, deberemos jerarquizarlos según su

orden de prioridades.

Por ejemplo: Si un proyecto tiene como producto final la realización de una kermesse, recurriremos a textos de diversas clases que puedan aportar un nuevo saber, pero sin dudas será el texto apelativo quien más peso pueda llegar a tener para la realización de afiches publicitarios.

En todos los casos, recordar que, por más que el proyecto "esté re-bueno" o los chicos "se enganchen", si los contenidos a trabajar no emanan de la curricula, el trabajo deberá descartarse.

#### Qué actividades realizar

Muchas veces los docentes "nos matamos" buscando actividades creativas y creadoras que favorezcan a la motivación de los alumnos. Inventamos y reinventamos actividades creyendo que, si resultan "innovadoras" beneficiarán al fin seguido.

Pero no siempre resulta así. Supongamos que el producto final sea la representación de una obra teatral. ¿Tendría cabida para ese proyecto una actividad que propone "la descripción" del telón? ¿Hace a la cuestión esta actividad?

Tengamos en cuenta, también, que diversas actividades pueden servir para un mismo propósito. El docente deberá discernir la adecuación de una sobre la otra, y de la necesidad de contar con alternativas diferentes para reafirmar lo que no se logre por completo.

### DIVERSAS FUENTES

Los proyectos pueden ser clasificados en disciplinares, multidisciplinarios e interdisciplinarios.

La particularidad que se adopte para un proyecto dependerá de la exigencia del producto, del abordaje que la docente y los alumnos deseen realizar, y de la instrucción que posea el docente para abordar una o más áreas.

El proyecto disciplinar aborda las actividades a la luz de una disciplina o, a lo sumo, con el auxilio de otras que son accesorias. Por ejemplo, un proyecto de oralidad tomará sólo contenidos curriculares de lengua.

Si el proyecto es multidisciplinario puede recibir, aunque no obligatoriamente, contenidos de diversas disciplinas, según lo merezca el producto a realizar; lo que si no se aprecia en este tipo de proyecto, es una integración, pues cada disciplina aporta lo suyo sin fundirse con la otra. En un

Cuando se trata de un proyecto multidisciplinario, varias disciplinas aportan sus contenidos y métodos propios, en pos de un producto que sí o sí los necesitarán.

Si es una campaña de vacunación lo que se debe realizar, las ciencias naturales aportarán los contenidos propios de la salud, mientras que la lengua podrá hacer lo suyo con las características de un texto apelativo -publicidad-. Así, el afiche publicitario que surja del proyecto agotará acciones y contenidos de ambas disciplinas.

¡Atención, docentes! No releguemos a la lengua a un segundo lugar. Si bien será un gran apoyo para todas las áreas, que no se transforme en una mera ciencia auxiliar de las demás. Es tan rica nuestra área que podremos llevar a cabo grandes proyecto creativos donde la lengua sea eje, protagonista y motor.

### Y COMO INICIO...

Espero que el presente artículo, al igual que el de la revista anterior, hayan sido disparadores de reflexión y replanteamiento.

Su clase de lengua debe ser un verdade-

ro taller de la lengua. Los alumnos deberán comprender que andando caminos, desandándolos llegado el caso, y buscando nuevas alternativas, construirán sus propios aprendizajes para alcanzar las competencias lingüísticas.

Por todo lo dicho, considero estas líneas las finales de mi artículo, pero el principio de un nuevo ciclo lectivo por demás productivo. ¡Que esta sea la concreción de nuestro proyecto!

### BIBLIOGRAFÍA

- ARGAÑARAZ, Omar E.: **Proyectos en el aula**. Ediciones Organización Escolar San Miguel.
- **MANUAL DE LA EDUCACIÓN**. Barcelona, Océano, 2000.
- **DOCUMENTOS 0 y A**. Dirección General de Escuelas de la provincia de Bs. As.

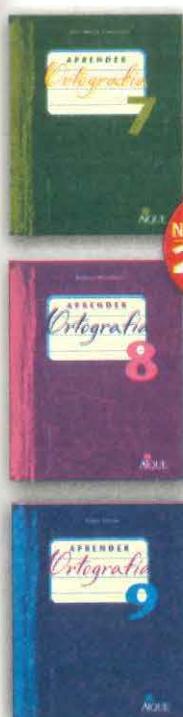
Oscar Alberto Agüero es Maestro Normal Superior. Coordinador y Docente de Lengua de Tercer Ciclo de E.G.B. en el Colegio "Thomas Jefferson" (Temperley)

# EGB 3

# 2002

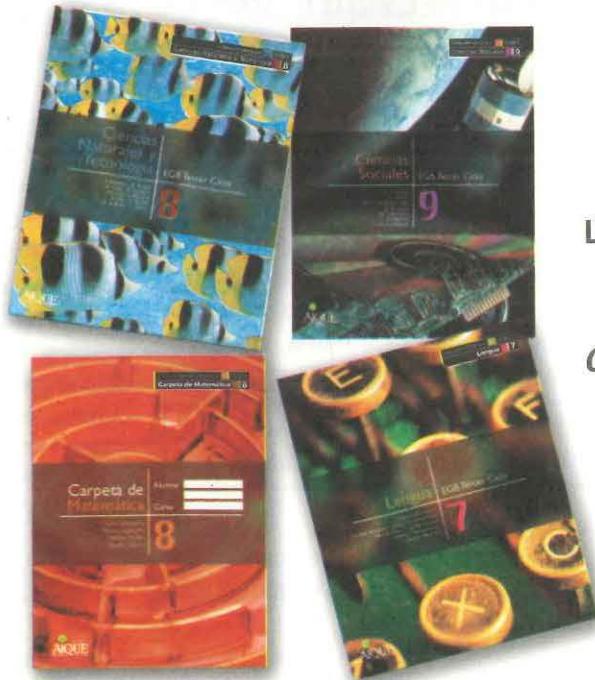
## Colección Libros y +

*Ustedes los eligieron por sus méritos  
y nosotros los seguimos mejorando*



NOVEDADES  
2002

Serie  
Aprender  
Ortografía



NOVEDADES  
2002

Lengua 7, 8 y 9  
incluyen  
el anexo  
*Conocimientos  
Gramaticales*.



**Días  
de Clase**  
Material gratuito  
para el docente

Centro de Atención al Docente: Fco. Acuña de Figueroa 352 - Cap. Fed

Tel.: (11) 4865-5152 • e-mail: [centrodocente@aique.com.ar](mailto:centrodocente@aique.com.ar)

Reciba todos nuestros servicios on line [www.aique.com.ar](http://www.aique.com.ar)

**AIQUE**

LOS MEJORES LIBROS PARA TODOS

# Proyecto de aula

## Actividades

Oscar Alberto Agüero

### PROUESTA DE ACTIVIDADES DIDÁCTICAS PARA EL PRIMER CICLO

La siguiente es una propuesta de proyecto. Si bien existen diversas formas de plasmarlos por escrito -casi irrelevantes las diferencias-, adopto el siguiente formato en pos de una mejor lectura.

En **Revista La Obra** N° 962 de agosto de 2001 y en el N° 963 de septiembre de 2001 podrán encontrar actividades para este proyecto.

#### PROYECTO DE AULA AÑO: TERCERO

*Un título atractivo, aunque específico.*

#### NOMBRE DEL PROYECTO:

Noticias muy frescas

*Se describe el proyecto.*

#### DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO:

Los alumnos se acercarán al mundo periodístico en su generalidad. A partir del estudio y sistematización de los diferentes tipos textuales que aparecen en el diario, se armará un periódico mural para exponer en el patio del colegio.

*Se fundamenta desde lo teórico  
el porqué de la elección.*

#### FUNDAMENTACIÓN:

El diario es una fuente de conocimientos. A partir del trabajo con él (muy efectivo).

vo si se lo lee todos los días en clase) los niños no sólo se acercarán a la realidad que los rodea, sino que lograrán trabajar diversas competencias lingüísticas y explorarán las características de la función referencial del lenguaje.

Así, gracias al abordaje de un medio masivo de comunicación, los alumnos conocerán otras formas de narrar, de divertirse, de entretenese e informarse.

Las posibilidades de producción propiciarán la creatividad, teniendo siempre en cuenta atenerse a las características emanadas de los modelos sociales.

*Estas expectativas, junto a los contenidos, serán el centro de atención, casi exclusivo del docente.*

#### EXPECTATIVAS DE LOGRO:

· Capacidad de comprender y formular preguntas y consignas relativas a temas de su interés y estudio.

- Capacidad de renarrar textos escuchados.
- Lectura de textos periodístico de manera silenciosa y autónoma.
- Identificación de portadores de textos de vigencia social y contextos.
- Producción de textos periodísticos.
- Identificación de variedades lingüísticas de uso en la escuela, reconociendo los diferentes contextos de empleo.

*Seleccionar y jerarquizar los contenidos en función de la pertinencia a las actividades que se concretarán para alcanzar el producto del proyecto.*

### **CONTENIDOS:**

- Lectura silenciosa y oral de textos adecuados al nivel.
  - Lectura de un medio masivo de comunicación: el diario.
  - Paratexto: lectura global.
  - Paratexto de la noticia: volanta, título, copete, epígrafe, foto, gráfico.
  - Estrategias cognitivas de lectura: prelectura, lectura y poslectura.
  - Estrategias lingüísticas de lectura: concepto de texto, párrafo, oración, construcción, palabra, sílaba, letra.
  - Significación social de la escritura: usos y contextos.
  - Estrategias de escritura: primera escritura, corrección de borradores, versión final.
  - Ortografía de palabras de uso común.
  - La comunicación: emisor y receptor.
- Adecuación del mensaje a las características del receptor.
- Características de la función referencial del lenguaje.
  - Variedades lingüísticas: lengua formal y lengua familiar.

- Oración y construcciones sintácticas.
- Tipos de mensajes escritos: periódico mural.
- Inventario y empleo de palabras usuales.
- Inventario y empleo de vocabulario específico sencillo.

*Seleccionar las actividades en función de los contenidos a trabajar y al producto que se desea obtener.*

### **ACTIVIDADES:**

- Lectura de textos periodísticos.
- Lectura de la primera plana:
- Análisis del paratexto de una noticia:
  - volanta.
  - título.
  - copete.
  - foto.
  - epígrafe.
- Predicción del contenido de una noticia periodística, a partir de:
  - lectura del título.
  - observación de la fotografía.
- Reconocimiento de las diferentes secciones del diario.

## **CONCURSO 2002 DE SUBSIDIOS** INNOVACION EN LA ENSEÑANZA DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGIA DESTINADOS AL CICLO POLIMODAL O ULTIMOS TRES AÑOS DE LA ESCUELA MEDIA



**Se ofrecen alrededor de 15 subsidios de hasta \$50.000 cada uno para:**

- Modernizar y fortalecer la enseñanza de las ciencias y la tecnología en la educación media.
- Estimular la vinculación de la escuela media con instituciones de educación superior y de investigación.
- Promover la creación de vínculos entre la escuela y la comunidad.

**Cierre de inscripción: 1 de julio de 2002**

#### **INFORMES Y FORMULARIOS**

**Fundación YPF** tel: 0-800-222-3333  
email [edufypf@email.ypf.com.ar](mailto:edufypf@email.ypf.com.ar) [www.fundacionypf.org](http://www.fundacionypf.org)

**FUNDACION  
YPF**

**Fundación Antorchas:** tel: (011) 4331-9905  
email [info@fundantorchas.retina.ar](mailto:info@fundantorchas.retina.ar) [www.fundantorchas.retina.ar](http://www.fundantorchas.retina.ar)



· Caracterización de los diversos “géneros” que aparecen en el diario:

- crónica periodística.
- publicidad.
- tira cómica.
- texto de divulgación científica.
- texto de opinión.

· Reconocimiento del tipo de texto teniendo en cuenta la función del lenguaje y la sección donde se lo ubica.

· Selección de un nombre para el diario mural.

· Selección de noticias que “nos importan”.

· Seguimiento de una noticia a lo largo de varios días.

· Preparación del mural para colocar en el patio.

· Diagramación del diario mural.

· Concreción y valoración del producto.

*Un título atractivo, aunque específico.*

#### **NOMBRE DEL PROYECTO:**

**La Sociedad de los Poetas Vivos.**

*Se describe el proyecto.*

#### **DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO:**

Se inicia el presente con la finalidad de realizar una antología áulica de poemas. A lo largo de 10 clases, los alumnos se acercarán a textos de otros y vivenciarán la experiencia que significa buscar la belleza del mensaje por medio de la función poética del lenguaje.

*Se fundamenta desde lo teórico  
el porqué de la elección.*

#### **FUNDAMENTACIÓN:**

La función poética del lenguaje se encuentra presente en gran parte de los textos escolares. La poesía es, generalmente, fuente de inspiración para actos escolares o herramienta de análisis para los aspectos constitutivos de la lengua. Mas pocas son las ocasiones en que los alumnos se acercan a este tipo textual para expresarse, de manera espontánea y creativa.

El presente proyecto tenderá a crear un espacio propicio para la creatividad y la libertad.

Los alumnos descubrirán la belleza del código y su utilización más adecuada para lograr un poema donde las ideas, surgidas espontáneamente, hallen palabras y recursos de valor estético.

*Estas expectativas, junto a los contenidos, serán el centro de atención, casi exclusivo del docente.*

#### **RECURSOS**

- Diarios.
- Panel para el mural.
- Papeles afiches tijeras y alfileres.
- Recursos financieros: para solventar la compra del diario.

*La evaluación será doble: del proceso de aprendizaje a lo largo del proyecto y del producto final.*

#### **PROUESTA DE ACTIVIDADES DIDÁCTICAS PARA EL SEGUNDO CICLO**

La siguiente es una propuesta de proyecto. Si bien existen diversas formas de plasmarlos por escrito -casi irrelevantes las diferencias-, adopto el siguiente formato en pos de una mejor lectura.

En **Revista La Obra** N° 965 de noviembre de 2001 podrán encontrar actividades para este proyecto.

#### **PROYECTO DE AULA AÑO: SEXTO**

#### **EXPECTATIVAS DE LOGRO:**

- Lectura de textos poéticos de manera silenciosa y autónoma.
- Lectura de textos poéticos en voz alta, con entonación y sentido adecuado.
- Interacción con textos, a través de estrategias lingüísticas y cognitivas.
- Comprensión del rol de emisor y adecuación del escrito a las características del receptor.

- Producción de juegos sonoros para elaborar rimas y textos lúdicos.
- Producción de textos poéticos donde se pongan en juego las posibilidades de recreación y creación.

*Seleccionar y jerarquizar los contenidos en función de la pertinencia a las actividades que se concretarán para alcanzar el producto del proyecto.*

#### **CONTENIDOS:**

- Lectura silenciosa y oral de textos adecuados al nivel.
  - Paratexto: lectura global.
  - Estrategias cognitivas de lectura: prelectura, lectura y poslectura.
  - Estrategias lingüísticas de lectura: concepto de texto, párrafo, oración, construcción, palabra, sílaba, letra.
  - Significación social de la escritura: usos y contextos.
  - Estrategias de escritura: primera escritura, corrección de borradores, versión final.
  - Ortografía de palabras de uso común.
  - La comunicación: emisor y receptor.
- Adecuación del mensaje a las características del receptor.
- Características de la función poética del lenguaje.
  - Variedades lingüísticas.
  - Oración y construcciones sintácticas.
  - Relaciones léxicas: sinónimos y antónimos.
  - Poesía: asunto, ritmo y métrica.
  - Valoración estética del escrito propio y de otros.

*Seleccionar las actividades en función de los contenidos a trabajar y al producto que se desea obtener.*

#### **ACTIVIDADES:**

- Lectura de textos poéticos de diferentes autores, formatos y orígenes.
- Reconocimiento de la silueta de los poemas:
  - poemas clásicos
  - poemas libres
  - caligramas

- Análisis de recursos estilísticos:
  - reconocimiento de imágenes.
  - reconocimiento de metáforas.
  - reconocimiento de comparaciones.
  - rima.
  - métrica.
- Producción de imágenes, comparaciones y metáforas.
- Juegos de palabras con:
  - sinónimos.
  - antónimos.
  - hiperónimos e hipónimos.
  - campo semántico.
- Producción de oraciones utilizando los diferentes recursos observados y analizados.
- Escritura de un primer borrador, siguiendo esta secuencia:
  - selección de un asunto.
  - selección del campo semántico.
  - escritura de ideas.
- Revisión del escrito:
  - revisión de la métrica.
  - revisión de la rima.
  - revisión de recursos.
  - revisión ortográfica.
- Versión Final.
- Valoración estética del propio escrito y de los otros.
- Armado e impresión de la antología.

*La previsión de recursos no es un dato menor. En el presente proyecto no son indispensables recursos financieros, pero se tendría que tener en cuenta si los hubiera.*

#### **RECURSOS**

- Textos poéticos varios.
- Block de hojas para borrador.
- P.C.
- Hojas para imprimir la antología.
- Fotocopias.

*La evaluación será doble: del proceso de aprendizaje a lo largo del proyecto y del producto final.*

Oscar Alberto Agüero es Maestro Normal Superior. Coordinador y Docente de Lengua de Tercer Ciclo de E.G.B. en el Colegio "Thomas Jefferson" (Temperley)

# Proyectos y experiencias

*Viviana Bernal de Di Rico*

## LOS NIÑOS Y EL DIARIO

- Para 5º y 6º años de la E.G.B.-

### FUNDAMENTACIÓN:

La escuela se encuentra ubicada en una localidad donde la situación socioeconómica es medio-baja. Los alumnos no tienen incentivos para la lectura y producción de textos, es así que surgen los medios de comunicación como una parte importante de sus vidas y la comunidad en general.

El diario aparece como una herramienta eficaz para los objetivos propuestos y además, para abordar las distintas problemáticas que se plantean en el aula; entre ellas: dificultades para la lectura, comprensión y producción de textos.

Se trata, a través de este proyecto, no sólo de utilizar plenamente el diario (primera plana, secciones, chistes, publicidades, titulares, etc.) sin recortes, que sólo hacen ver una parte de la realidad, sino que nuestros alumnos encuentren una causa significativa para llegar a la lectura naturalmente, de esa forma enriquecerán sus propios escritos e intentarán alternativas formales como procedimientos de apropiación de las formas de producción literaria.

### OBJETIVOS:

- Analizar y vincular la información, explicando las conexiones entre lo nacional, lo regional y lo local.
- Promover la lectura y favorecer la capacidad lectora y comprensiva de los alumnos.
- Estimular la habilidad expresiva a través de la producción de sus propios men-

sajes e informaciones.

- Desarrollar estrategias integradoras e interdisciplinarias.
- Utilizar pedagógicamente la informática.
- Valorar opiniones y escritos ajenos.

### DESARROLLO:

Los niños se acercaron a los medios de comunicación masiva, a través del tema COMUNICACIÓN y llegaron al DIARIO.

Observaron diseños de diferentes periódicos, diarios y revistas para comparar formatos, tipos de notas, textos que se pueden encontrar en cada uno de ellos, presentación de las noticias, el tiempo en que fue escrita cada una, etc.

Específicamente, se analizaron las partes de la noticia, se observaron fotos imaginando qué tipo de información brindaría, se leyeron y dramatizaron chistes, vieron que algunos diarios tienen textos literarios al final del mismo, como: coplas, fragmentos de poesías o refranes, conocieron avisos clasificados y su forma de redacción, entre otras cosas.

Después de todo este trabajo de reconocimiento, llegamos a la decisión sobre la importancia de editar nuestro propio diario y hacer conocer informaciones sobre la escuela y la localidad.

Se distribuyeron los roles, las tareas, establecimos planes de escritura (planificación, primera escritura, revisión de texto).

Se pidió ayuda a los demás años del establecimiento para que presentaran notas o trabajos.

Se decidió la secuencia de salida del periódico, destinatarios del mismo, el precio

(con el dinero recaudado se pagaría los gastos de edición y alguna otra cosa que necesitara la escuela) y el nombre, a través de una votación interna se eligió "El Chisperito"; además, se esbozó un logo que fue seleccionado entre varios y votado entre todos los alumnos de la Escuela, se pidió autorización a la señora directora para la edición y distribución del mismo, se acordó con la profesora de informática el formato adecuado, además de aceptar enviar algunas notas a un diario regional de amplia difusión.

Todas estas labores fueron utilizadas para brindar conocimiento en las distintas áreas dentro del aula, además del apoyo para la actualización de contenidos quebrados brindaron los diarios a los que los chicos tienen acceso.

### **EVALUACIÓN:**

La evaluación de contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales se fue realizando a través de todo el proceso, observando situaciones que permitirán ir mejorando, rescatando o desecharando algunas apropiaciones que realizaban los niños y que servían o no al proyecto.

En cuanto a los objetivos propuestos se cumplieron ampliamente, ya que el estímulo que recibieron los chicos al ver publica-

das sus notas, sirvió para que buscaran en revistas y diarios, noticias, informaciones de interés general, etc., para lo cual debían realizar trabajos de lectura, selección, resumen, producción y elaboración, en muchos casos, de opiniones sobre temas estudiados o consultados.

En reuniones de personal se informó acerca del funcionamiento y avance del producto y se dispusieron pautas para la continuación de la publicación. Los docentes propusieron anexar el proyecto al P.E.I. bajo el nombre "El regreso de El Chisperito" y trabajarla institucionalmente.

Haciendo una evaluación general de lo realizado, fue positivo e innovador porque se pudo relacionar a la escuela con la comunidad, ya que muchas notas eran enviadas por personas ejenas a las aulas (vecinos que querían participar y ver su nombre en la edición), además de esperar y preguntar por la salida del periódico cada mes.

Lamentablemente hay aspectos negativos que escapan a nuestra voluntad, como por ejemplo: nuestra institución es careciente, puesto que la recaudación que se realiza por cuota de Cooperadora es muy baja y no resulta posible adquirir la tecnología necesaria (léase UNA computadora e impresora en buen estado); ello hizo que en el 2001 no fuese posible editar "El Chisperito". ■

### **BIBLIOGRAFÍA**

- Proyecto: **El diario en la escuela.** Cuadernillos publicados por A.D.I.R.A.
- Tonucci, Francesco: **La escuela como investigación.**

**Viviana Bernal de Di Rico** es docente responsable de 5° y 6° años de la E.G.B. en la Escuela "Carlos Federico BrandSEN" N° 676. La Chispa. Provincia de Santa Fe.



# Propuestas de actividades en matemática

Omar Gabriel Berlanda

*Presentaremos el proyecto de los docentes del 2do. ciclo (recordemos que esto se llevó a cabo en un curso que se dictó en el año 2000 en la provincia de Bs. As. a docentes de 1ero. a 3er. ciclo de la EGB).*

## Expectativas de logro:

Promover la utilización del cálculo mental en la resolución de distintas situaciones problemáticas.

- Fomentar en los alumnos la utilización de estrategias personales en la resolución de situaciones problemáticas.
- Utilizar estrategias de redondeo y truncamiento en la resolución de cálculos mentales de adición y sustracción.

## Recursos

- Carpas
- Listas de precios
- Entrevistas a distintas personas, por ejemplo: cocineras, comerciantes, guías de turismo, etc.

## 4TO. AÑO

### Desarrollo:

Se separan a los alumnos en grupos de no más de 5 integrantes y se les presenta la siguiente problemática:

Para alojar a las personas que concurrirán al campamento (63) contamos con las siguientes carpas:

- 3 carpas con capacidad para 4 personas
- 2 carpas con capacidad para 6 personas

5 carpas con capacidad para 2 personas  
2 carpas con capacidad para 8 personas

¿Cuántas personas podemos alojar de acuerdo a las carpas que tenemos?, ¿alcanzan?, ¿qué debemos hacer?

¿De qué manera se te ocurre organizar los datos para luego comunicar el resultado a tus compañeros?

## Variables didácticas

Teniendo en cuenta que la cantidad de personas que van a concurrir al campamento estará constituido por:

- 30 niñas
- 23 varones
- 6 maestras
- 1 profesor de Educación Física
- 2 cocineras
- 1 coordinador

Organizar las carpas de manera que:

- No pueden haber carpas compartidas con nenas y nenes.
- No pueden haber carpas compartidas, las maestras con los profesores.

Se les ofrece a los alumnos un plano de dónde van a acampar y se les pide que ubiquen las carpas.

### ¿Cómo viajamos?

Se les solicita traer distintos presupuestos considerando diferentes medios de transporte, para evaluar cual es el que más conviene.

### 5TO. AÑO

Será el encargado de:

- Determinar los lugares adecuados donde comprar los comestibles para el campamento.

- Organizar los grupos de trabajo de acuerdo a la cantidad de personas para realizar distintas tareas, por ejemplo

- poner la mesa
- limpiar baños
- lavar platos
- limpiar terreno
- etcétera

### Variables didácticas

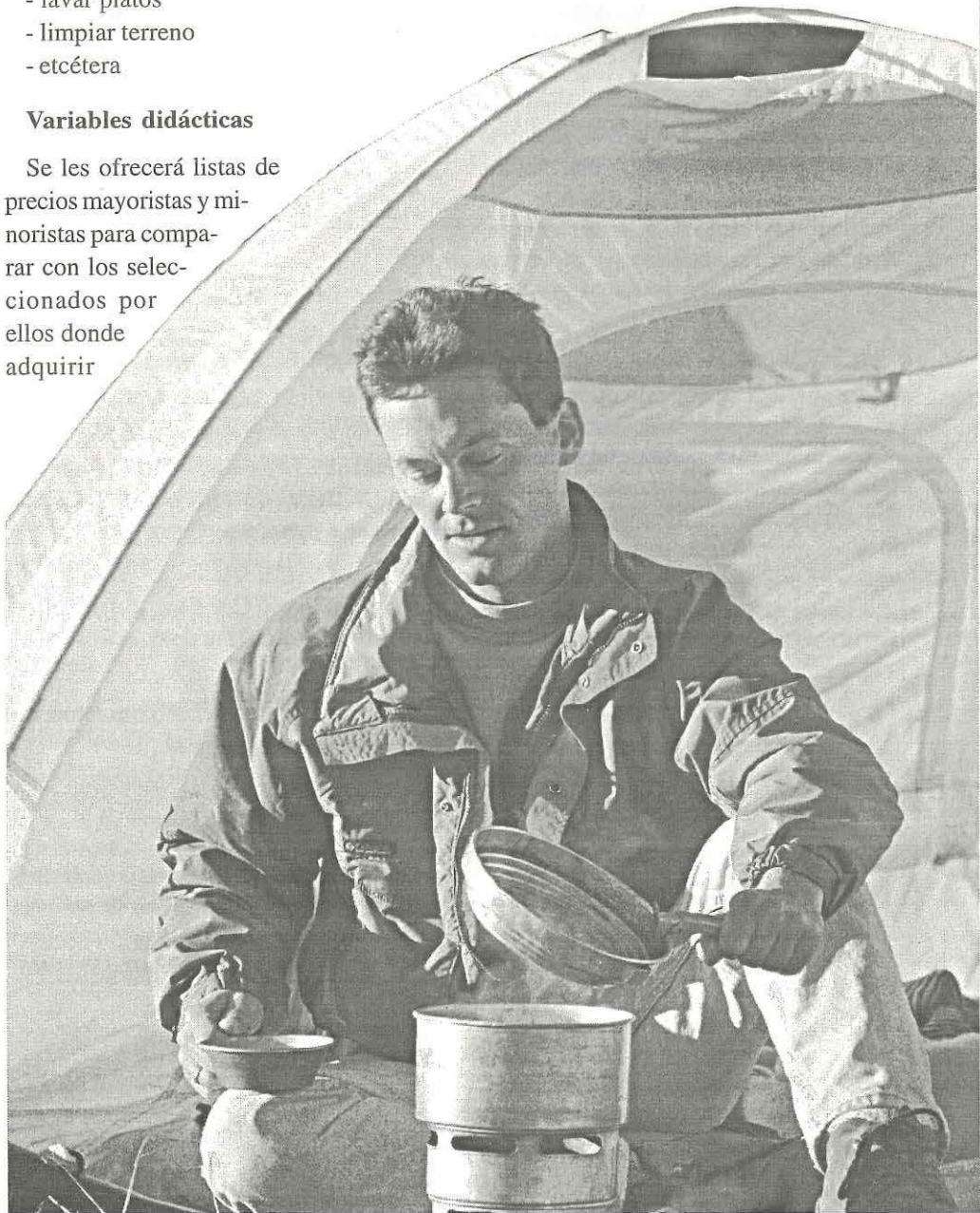
Se les ofrecerá listas de precios mayoristas y minoristas para comparar con los seleccionados por ellos donde adquirir

los artículos.

- Se les pedirá a los alumnos que organizan y presenten las actividades y tareas de tal manera que pueden ser comprendidos (se espera que los alumnos utilicen distintos modos de expresar la información. Pero no debemos dejar pasar la oportunidad de mostrar que la información puede ser representada a través de gráficos, tablas de doble entrada, diagramas, etc.).

### 6TO. AÑO

Deberán calcular que cantidades de comestibles se debe comprar para cubrir las necesidades diarias (la duración del campamento es de 3 días) y los distintos



menúes (considerando las 4 comidas diarias).

Deberán planificar y organizar distintos eventos para conseguir los recursos económicos necesarios para poder concretar la realización del campamento.

Para dar por finalizado este trabajo es necesario hacer algunos comentarios:

1º) Las variables didácticas introducidas no son las únicas. Seguramente al leer este trabajo otro/s docente/s sugiera/n otra/s para enriquecer esta propuesta.

2º) Como dijimos este proyecto fue acompañado en su elaboración por docentes del 3er. ciclo ya que participaron del curso.

Los alumnos de 7 a 9º año serán los responsables de supervisar los gastos totales del campamento sugerir modificaciones en cualquiera de los ítems para optimizar los distintos recursos: económicos, carpas, alimentos, etc.

3º) Volvemos a hacer mención que el proyecto original fue más extenso ya que la duración del curso fue de 1 mes, lo que permitió hacer un análisis exhaustivo de los distintos contenidos que intervenían, no solamente de matemática sino de las distintas áreas (se obtuvo así un proyecto interdisciplinario).

Volviendo al objetivo de la capacitación, que era trabajo con el cálculo mental, se había logrado ampliamente, pero además se evidencia la importancia del tratamiento de un contenido a lo largo de distintos años (recordemos, como lo venimos diciendo desde que nos conocimos que en matemática un concepto lleva años en su construcción) y que a través de una acción alternada entre proponer y resolver es que la matemática avanza y crece.

- ◆ Sánchez, Alejandra  
Escuela N° 39 Berazategui
- ◆ González, Mónica B.  
Escuela N° 39 Berazategui
- ◆ Alzaga, Matilde G.  
Escuela N° 39 Berazategui
- ◆ Cortes, Elsa L.  
Escuela N° 39 Berazategui.

- ◆ Alonso, Claudia F.  
Escuela N° 29 Fcio. Varela
- ◆ Beron, María M.  
Escuela N° 29 Fcio. Varela
- ◆ De los Santos, María C.  
Escuela N° 29 Fcio. Varela
- ◆ Dos Santos, Mara L.  
Escuela N° 29 Fcio. Varela
- ◆ Marquez, Debora R.  
Escuela N° 29 Fcio. Varela
- ◆ Rossi, Patricia V.  
Escuela N° 29 Fcio. Varela
- ◆ Vera, Mirta M.  
Escuela N° 29 Fcio. Varela
- ◆ Aguilar, Silvia V.  
Inst. Asunción de María - Fcio. Varela
- ◆ Carballo, Mirian F.  
Inst. Asunción de María - Fcio. Varela
- ◆ Gomez, Nancy E.  
Inst. Asunción de María - Fcio. Varela
- ◆ Rodrigo, Claudia I.  
Escuela N° 116 La Plata
- ◆ Otero, Lilian N.  
Escuela N° 16 La Plata

#### BIBLIOGRAFIA:

- Brissiaud, R.: **El Aprendizaje de cálculo. Mas allá de Piaget y de la Teoría de conjuntos.** Visor, 1993.
- Giménez, J. y otros: **Cálculo en la escuela. Reflexiones y propuestas para la enseñanza primaria.** Graó, 1993.
- Parra, C.: **Cálculo en la escuela primaria.** (En: Parra, C. e Saiz, I.: **Didáctica de Matemáticas. Aportes y reflexiones.** Paidós, 1995.)
- Segovia, A. y otros: **Estimación en cálculo y medida.** Síntesis, 1989.

**Omar Gabriel Berlanda** es Profesor de Matemática. Master en Cs. de la Educación. Profesor en I.S.F.D. Especialista en didáctica de la matemática. Capacitador de la Dirección Provincial de Educación Superior DGC y E Pcia. de Bs. As.

# Creatividad...

## pero... ¿en qué?

### Parte IV

Graciela Moldes

*La propuesta de esta serie de presentaciones es recorrer juntos un camino diferente para la enseñanza de la Matemática, utilizando el juego como un recurso invaluable.*

*En este nuevo encuentro continuaré la propuesta, no sin antes recordarles, que esta entrega de actividades a nivel aula, puede ser recreada y mejorada por ustedes según las necesidades del grupo elegido para ellas.*

En el artículo III de esta serie, mi propuesta a realizar fue una actividad para:

- Tercer año del primer ciclo de la EGB.

Además, de pretender introducir un tema de Ciencias Naturales por medio de una ejercitación matemática:

- Ciclo del agua.

En el diagnóstico del curso encontramos:

• Diagnóstico: los alumnos presentan dificultades en las operaciones básicas (suma, resta, multiplicación y división), y en la internalización de la operación inversa (la operación nos permite volver al punto de partida), como una vuelta al punto de partida, internalización necesaria para la futura introducción del tema resolución de ecuaciones.

La propuesta a implementar fue la siguiente:

- Utilizar un juego matemático para la introducción del tema.

Con dicha propuesta, los objetivos a alcanzar fueron los siguientes:

- Reforzar las tablas.
- Agilizar las operaciones numéricas.
- Descubrir e investigar el uso y el por qué de la utilización de las operaciones inversas en el juego.

- Introducir un tema de ciencias sociales por medio de práctica de operaciones numéricas.

Esta propuesta se fundamentó:

- Con el apuntalamiento de una nueva estructuración cognoscitiva sobre la relación inversa, con ejemplos de la naturaleza, en este caso tomando como tema de Ciencias Naturales el ciclo del agua, para mostrar como el agua al ir pasando por distintos estados, llega al punto de partida, o sea completa su ciclo.

En Matemática y creatividad III, se acercaron situaciones problemáticas para completar la palabra CICLO, solo del cartel ubicado en el pizarrón, tenemos completos los cinco primeros casilleros:

<b>C</b>	<b>I</b>	<b>C</b>	<b>L</b>	<b>O</b>	6º Grupo	7º Grupo	8º Grupo	9º Grupo	10º Grupo	11º Grupo	12º Grupo
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	-----------	-----------

Recordemos, que a medida que los grupos vayan terminando se observará el título completo.

A crear y a jugar con las nuevas propuestas...

#### PROPIEDADES DE LOS NÚMEROS PARA EL SEXTO GRUPO:

- Meta: descubrir la letra "D".
- Objetivo: reforzar la tabla del 7

(siete) es la que presenta mayor dificultad, junto con la del 4 (cuatro).

- 1- Escribe un número de dos dígitos.
- 2- Al número que escribiste multiplícalo por 47 (cuarenta y siete).
- 3- El resultado, que hallaste, multiplícalo por 7 (siete).
- 4- Al nuevo resultado, súmale 1316 (mil trescientos dieciséis).
- 5- Cuando este lista la suma, al resultado obtenido, divídalo por 47 (cuarenta y siete).
- 6- Al resultado de dividir por 47, divídalo por 7 (siete).
- 7- Al número obtenido en el paso anterior de dividir por 7, restále el número que escribiste al comenzar el juego.
- 8- ¿Qué número obtuviste?..... Consultá con tus compañeros si a todos les dio el mismo, sino es así, alguno realizó mal las cuentas. Investigan donde se equivocaron.
- 9- Al número obtenido, le haremos corresponder la letra del abecedario según su orden

Ejemplo:

- Al número **1** le haremos corresponder la letra **A**  
 Al número **2** le haremos corresponder la letra **B**  
 Al número **3** le haremos corresponder la letra **C**  
 Al número **4** le haremos corresponder la letra **D**  
 Y así sucesivamente....

Luego de haber hecho la correspondencia numérica la letra del abecedario, completa tu hoja con la letra correspondiente y a colocarla en el casillero que está en el pizarrón lo más rápido posible así son los primeros.

**PROUESTA DE JUEGO PARA  
EL SÉPTIMO GRUPO:**

- Meta: descubrir la letra “E”.
- Objetivo: reforzar la tabla del 8 (ocho) y la del 4 (cuatro).

- 1- Escribe un número de tres dígitos.
- 2- Al número que escribiste multiplícalo por 48 (cuarenta y ocho).
- 3- El resultado, que hallaste, multiplícalo por 8 (ocho).
- 4- Al nuevo resultado, súmale 1920 (mil novecientos veinte).
- 5- Cuando este lista la suma, al resultado obtenido, divídalo por 48 (cuarenta y ocho).
- 6- Al resultado de dividir por 48, divídalo por 8 (ocho).
- 7- Al número obtenido en el paso anterior de dividir por 8, restále el número que escribiste al comenzar el juego.
- 8- ¿Qué número obtuviste?..... Consultá con tus compañeros si a todos les dio el mismo, sino es así, alguno realizó mal las cuentas. Investigan donde se equivocaron.
- 9- Al número obtenido, le haremos corresponder la letra del abecedario según su orden

Ejemplo:

Al número **1** le haremos corresponder la letra **A**

Al número **2** le haremos corresponder la letra **B**

Al número **3** le haremos corresponder la letra **C**

Al número **4** le haremos corresponder la letra **D**

Y así sucesivamente....

Luego de haber hecho la correspondencia numérica la letra del abecedario, completa tu hoja con la letra correspondiente y a colocarla en el casillero que está en el pizarrón lo más rápido posible así son los primeros.

**PROUESTA DE JUEGO PARA  
EL OCTAVO GRUPO:**

- Meta: descubrir la letra “L”.
- Objetivo: reforzar la tabla del 6 (seis) y la del 4 (cuatro).

- 1- Escribe un número de tres dígitos.
- 2- Al número que escribiste multiplícalo por 46 (cuarenta y seis).
- 3- El resultado, que hallaste, multiplícalo por 6 (seis).
- 4- Al nuevo resultado, súmale 3312 (tres mil trescientos doce).
- 5- Cuando este lista la suma, al resultado obtenido, divídalo por 46 (cuarenta y seis).
- 6- Al resultado de dividir por 46, divídalo por 6 (seis).
- 7- Al número obtenido en el paso anterior de dividir por 6, restále el número que escribiste al comenzar el juego.
- 8- ¿Qué número obtuviste?..... Consultá con tus compañeros si a todos les dio el mismo, sino es así, alguno realizó mal las cuentas. Investigan donde se equivocaron.
- 9- Al número obtenido, le haremos corresponder la letra del abecedario según su

orden

Ejemplo:

Al número **1** le haremos corresponder la letra **A**

Al número **2** le haremos corresponder la letra **B**

Al número **3** le haremos corresponder la letra **C**

Al número **4** le haremos corresponder la letra **D**

Y así sucesivamente....

Luego de haber hecho la correspondencia numérica la letra del abecedario, completa tu hoja con la letra correspondiente y a colocarla en el casillero que está en el pizarrón lo más rápido posible así son los primeros.

Con estas tres últimas fichas los alumnos logran escribir "DEL"

**C I C L O D E L**

9º Grupo

10º Grupo

11º Grupo

12º Grupo

A continuar con las propuestas...

## Se abren las puertas de la escuela

**Escolares.com.ar**

► Estatutos del Docente.

► Compras Escolares.

► Escolares en Americaonline

► [www.escolares.com.ar](http://www.escolares.com.ar)

foros de discusión



traductores



bibliográficas



recomendados



envíe su trabajo



la educación en los medios



encuesta



soft educativo



concursos



elija un tema

**PROPIUESTA DE JUEGO PARA  
EL NOVENO GRUPO:**

- Meta: descubrir la letra “A”.
- Objetivo: reforzar la tabla del 7 (siete) es la que presenta mayor dificultad, junto con la del 9 (nueve).

- 1- Escribe un número de tres dígitos.
- 2- Al número que escribiste multiplícalo por 79 (setenta y nueve).
- 3- El resultado, que hallaste, multiplícalo por 9 (nueve).
- 4- Al nuevo resultado, súmale 711 (setecientos once).
- 5- Cuando este lista la suma, al resultado obtenido, divídalo por 79 (setenta y nueve).
- 6- Al resultado de dividir por 79, divídalo por 9 (nueve).
- 7- Al número obtenido en el paso anterior de dividir por 9, restále el número que escribiste al comenzar el juego.
- 8- ¿Qué número obtuviste?..... Consultá con tus compañeros si a todos les dio el mismo, sino es así, alguno realizó mal las cuentas. Investigan donde se equivocaron.
- 9- Al número obtenido, le haremos corresponder la letra del abecedario según su orden

Ejemplo:

Al número **1** le haremos corresponder la letra **A**

Al número **2** le haremos corresponder la letra **B**

Al número **3** le haremos corresponder la letra **C**

Al número **4** le haremos corresponder la letra **D**

Y así sucesivamente....

Luego de haber hecho la correspondencia numérica la letra del abecedario, completa tu hoja con la letra correspondiente y a colocarla en el casillero que está en el pizarrón lo más rápido posible así son los primeros.

**SITUACIONES PROBLEMÁTICAS  
PARA ENTREGAR AL 10º GRUPO:**

- Meta: descubrir la letra “G”.
- Objetivo: reforzar la tabla del 4 (siete) es la que presenta mayor dificultad, junto con la del 3 (nueve).

- 1- Escribe un número de tres dígitos.
- 2- Al número que escribiste multiplícalo por 43 (cuarenta y tres).
- 3- El resultado, que hallaste, multiplícalo por 4 (cuatro).
- 4- Al nuevo resultado, súmale 1204 (mil doscientos cuatro).
- 5- Cuando este lista la suma, al resultado obtenido, divídalo por 43 (cuarenta y tres).
- 6- Al resultado de dividir por 43, divídalo por 4 (cuatro).
- 7- Al número obtenido en el paso anterior de dividir por 4, restále el número que escribiste al comenzar el juego.
- 8- ¿Qué número obtuviste?..... Consultá con tus compañeros si a todos les dio el mismo, sino es así, alguno realizó mal las cuentas. Investigan donde se equivocaron.
- 9- Al número obtenido, le haremos corresponder la letra del abecedario según su orden

Ejemplo:

Al número **1** le haremos corresponder la letra **A**

Al número **2** le haremos corresponder la letra **B**

Al número **3** le haremos corresponder la letra **C**

Al número **4** le haremos corresponder la letra **D**

Y así sucesivamente....

Luego de haber hecho la correspondencia numérica la letra del abecedario, completa tu hoja con la letra correspondiente y a colocarla en el casillero que está en el pizarrón lo más rápido posible así son los primeros.

**PROPUESTA DE JUEGO  
PARA EL 11° GRUPO:**

- Meta: descubrir la letra "U".
- Objetivo: reforzar la tabla del 7 (siete) y la del 6 (seis).

- 1- Escribe un número de dos dígitos.
- 2- Al número que escribiste multiplícalo por 76 (setenta y seis).
- 3- El resultado, que hallaste, multiplícalo por 6 (seis).
- 4- Al nuevo resultado, súmale 10032 (diez mil treinta y dos).
- 5- Cuando este lista la suma, al resultado obtenido, divídalo por 76 (setenta y seis).
- 6- Al resultado de dividir por 76, divídalo por 6 (seis).
- 7- Al número obtenido en el paso anterior de dividir por 6, restale el número que escribiste al comenzar el juego.
- 8 - ¿Qué número obtuviste?..... Consultá

con tus compañeros si a todos les dio el mismo, sino es así, alguno realizo mal las cuentas. Investigan donde se equivocaron.

9 - Al número obtenido, le haremos corresponder la letra del abecedario según su orden

Ejemplo:

Al número 1 le haremos corresponder la letra **A**

Al número 2 le haremos corresponder la letra **B**

Al número 3 le haremos corresponder la letra **C**

Al número 4 le haremos corresponder la letra **D**

Y así sucesivamente....

Luego de haber hecho la correspondencia numérica la letra del abecedario, completa tu hoja con la letra correspondiente y a colocarla en el casillero que esta en el pizarrón lo más rápido posible así son los primeros.



**Caídos del Mapa I**  
María Inés Falconi  
7ma. Edición - 220 Páginas  
\$10.50



**Caídos del Mapa II**  
Con un Pie en el Micro  
María Inés Falconi  
3ra. edición - 296 Páginas  
\$11.-



**Caídos del Mapa III**  
En viaje de Egresados  
María Inés Falconi  
2da. edición - 328 Páginas  
\$11.-



**Caídos del Mapa IV**  
Chau Séptimo  
María Inés Falconi  
Novedad - 288 Páginas  
\$11.-



**El Fantasma de Canterville**  
Oscar Wilde  
6ta. edición - 95 Páginas  
\$6.50

## Si tuvieras 10 o 12 años... ¿qué elegirías leer?

Casi seguro que algo muy divertido con muchas aventuras, humor, amistad, amor y cosas que te pasan todos los días. Editorial Quipu en su colección Los Verdes de Quipu te ofrece estos títulos para elegir y disfrutar leyendo. En el aula, en la casa, sentados, parados o como quieran, los chicos siempre quieren leer algo bueno.

Distribuye:

**la obra**

Agrelo 3923 (1424) Cap.Fed.  
Tel/ Fax: 4958-1777/ 79  
edicioneslaobra@ciudad.com.ar

**Ediciones  
quipu**

www.quipu.com.ar | quipu@infolibro.net  
tel/ fax: 4431-5679



**PROUESTA DE JUEGO PARA EL  
12º GRUPO:**

- Meta: descubrir la letra “A”.
- Objetivo: reforzar la tabla del 5 (cinco) y la del 4 (cuatro).

- 1- Escribe un número de tres dígitos.
- 2- Al número que escribiste multiplícalo por 54 (cincuenta y cuatro).
- 3- El resultado, que hallaste, multiplícalo por 4 (cuatro).
- 4- Al nuevo resultado, súmale 216 (doscientos dieciséis).
- 5- Cuando este lista la suma, al resultado obtenido, divídalo por 54 (cincuenta y cuatro).
- 6- Al resultado de dividir por 54, divídalo por 4 (cuatro).
- 7- Al número obtenido en el paso anterior de dividir por 4, restále el número que escribiste al comenzar el juego.
- 8 - ¿Qué número obtuviste?..... Consultá con tus compañeros si a todos les dio el mismo, sino es así, alguno realizó mal las cuentas. Investigan donde se equivocaron.
- 9- Al número obtenido, le haremos corresponder la letra del abecedario según su orden

Ejemplo:

Al número **1** le haremos corresponder la letra **A**

Al número **2** le haremos corresponder la letra **B**

Al número **3** le haremos corresponder la letra **C**

Al número **4** le haremos corresponder la letra **D**

Y así sucesivamente....

Luego de haber hecho la correspondencia numérica la letra del abecedario, completa tu hoja con la letra correspondiente y a colocarla en el casillero que está en el pizarrón lo más rápido posible así son los primeros.

Con esta nueva entrega hemos completado, el cartel:

**C I C L O   D E L   A G U A**

Luego de haber introducido el tema de Ciencias Naturales, no debemos dejar de preguntar a la clase

¿Cómo se que todos los integrantes de cada grupo, obtendrían el mismo resultado?

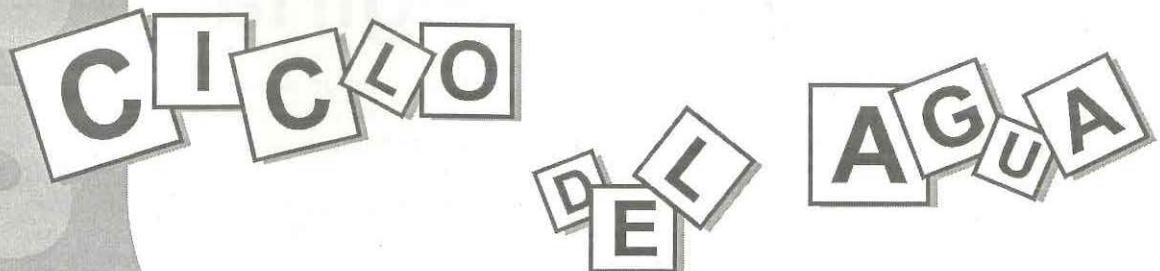
Si todos partieron de un número distinto.... Soy maga o tiene alguna explicación. Traten de buscarla..

Este tema lo retomaremos en el próximo encuentro.

**Graciela Moldes** es Licenciada en Ciencias de la Educación. Profesora en Ciencias de la Educación. Profesora de Matemática y Cosmografía. Actualmente se desempeña como Profesora de Didáctica de la Matemática en el Profesorado de Nivel Inicial

Normal Nº1.

E-mail: gramolgar@hotmail.com



# Cálculo mental, escrito y con calculadoras

## ¿Cómo vamos a calcular en el siglo XXI?

### Parte II

*Omar Gabriel Berlanda*

Por fin después de más de 20 años de existencia de las calculadoras de bolsillo, parece llegado el momento en que su utilización se va generalizando por las aulas de la EGB. Y en este momento de implantación de una reforma de la educación en general y de la matemática en particular, se están tomando decisiones sobre lo que es importante en el currículum de matemática. La presencia de la calculadora en las clases ya no es discutible, ahora podemos discutir sobre cómo, cuándo y para qué utilizarla. Para aquellos que aún muestren cierta resistencia a la misma, habrá que señalar que la calculadora no reemplaza la comprensión numérica. Es más, la comprensión de los números y el significado de las operaciones que con ellos realizamos, resultan de primera necesidad para un uso adecuado de la calculadora.

Como acertadamente señalan F. Hernán y M. Carrillo es aceptable que nos preguntamos ¿Por qué? ¿Para qué? sobre el uso de las calculadoras, pero juntemos las preguntas en una sola ¿Por qué-para qué? Se revela una postura de rechazo a las calculadoras apoyada en una práctica didáctica implícita.

- Desproporción entre la atención dedicada al cálculo escrito y al mental (de manera que este se practica poco o nada).

- Enseñanza equivocada de los algoritmos escritos de lápiz y papel, repetidos una y otra vez hasta el hastío, si es preciso.

Son muchas las autorizadas fuentes internacionales (Informe Cockcroft, Informe Prism, comunicados del NCTM, "La matemática en la década de los 90" de Valencia y Kuwait....) que recomiendan el uso habitual de las calculadoras en las clases de matemática como herramientas didácticas. No disponemos de espacio suficiente para apuntar siquiera de forma resumida los argumentos de todo tipo de favor del uso racional de las calculadoras. Higgins en un famoso artículo titulado "Calculadoras y sentido común" advierte del peligro que supone el uso indiscriminado por docentes y alumnos de las calculadoras. Si alguien nos averigua el importe de dos artículos iguales al precio de 85 pesos cada uno o el 20% del algo, empleando una calculadora, eso no es emplear el sentido común. Eso es rechazable y daría la razón a aquellos que piensan que "anquilosan el cerebro" porque se emplean como sustituto del acto de pensar.

La utilización inteligente de la calculadora permitirá desarrollar la estimación y el cálculo mental por medio de actividades que anticipen que aparece en pantalla.

La estimación, la aproximación y el redondeo se facilitan por la observación del tipo de números que aparecen en pantalla. Las relaciones entre las notaciones numérica, fraccionaria y decimal se descubren usando las calculadoras.

Pero además con la ayuda de la calcula-

dora se puede facilitar el conocimiento de las relaciones entre los números, sobre las cantidades grandes y pequeñas, la notación decimal, etc. En general la calculadora nos permite la búsqueda de propiedades y regularidades en los números y el cálculo: propiedades y jerarquía de las operaciones, elaboración de algoritmos de cálculo propios, divisibilidad, etc.

Plunkett hace una clasificación de operaciones típicas distribuida en cinco columnas:

aumentar en una unidad numerador y denominador, etc.

· Planteamiento y resolución de problemas. En primer lugar la calculadora nos permite abordar problemas con datos reales, problemas que hasta ahora se evitaban por la dificultad operatoria que suponían los números de esos datos. La calculadora nos permite realizar esos tediosos cálculos con rapidez y centrar toda nuestra atención y esfuerzo en la resolución del problema. En los problemas hay mucho

ROJA	NARANJA	AMARILLA	VERDE	AZUL
$5 + 9$	$135 + 100$	$139 + 28$	$592 + 276$	$3964 + 7123$
$13 - 8$	$85 - 20$	$83 - 26$	$592 - 276$	$5960 - 4918$
$4 \times 7$	$5 \times 30$	$17 \times 3$	$931 \times 8$	$931 \times 768$
$35 : 5$	$90 : 3$	$72 : 4$	$693 : 7$	$8391 : 57$

Propone la adquisición de técnicas mentales para las columnas roja, naranja y amarilla; usar algoritmos escritos o calculadoras para la columna verde y, desde luego, calculadoras para la columna azul.

Es recomendable usar calculadoras en el aprendizaje de la matemática para:

· Potenciar la estimación y el cálculo mental

Actividades y juegos en los que la calculadora hace de catalizador de la actividad estimativa y mental.

· Introducir y reforzar conceptos sobre numeración decimal y operaciones. Realizar operaciones con restricción de determinadas teclas, productos que no caben en pantalla, divisiones como  $402:43$  con veinte cifras decimales,...

· Favorecer el gusto por los números y la capacidad numérica a partir del planteamiento y desarrollo de investigaciones. Estudio de determinadas regularidades en períodos, a partir de un cociente dado ( $0,6736$ ) determinar dividendo y divisor,

que hacer antes y mucho después, como señala Fielker, la calculadora solo hace los cálculos.

#### ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL CALCULO SOBRE EL SIGLO XXI

En el pasado, tal vez porque teníamos demasiados contenidos que enseñar y poco tiempo, no se ha trabajado suficientemente la comprensión. Puesto que comprender resulta más lento y difícil, se han venido enseñando mucha matemática elemental de manera mecánica. El futuro en la enseñanza y aprendizaje del cálculo pasa por situar el énfasis en el cálculo mental puesto que así se mejora la aptitud numérica que se necesita para entender la aritmética, manejar calculadoras y en general para desenvolverse mejor con los números.

Hasta ahora se ha venido confundiendo conceptos de operaciones con algoritmos y estos se han identificado exclusivamente con los escritos estándar. Desde esta pre-

misa, las calculadoras son vistas como un peligro. Y esto no es así. Los niños necesitan comprender la naturaleza de los números y procedimientos de cálculo con ellos y para la mayoría de las operaciones que necesitamos hacer en la vida diaria, los métodos de cálculo son mentales. En un artículo justamente famoso, Michael Girling escribe: "No es necesario que enseñemos, al menos a todos los alumnos, los métodos refinados de las divisiones largas".

El hecho de que pongamos el énfasis en la matemática mental no implica que los niños realicen menos operaciones en la escuela, es seguro que harán más. Y sobre todo, lo que es importante es que logremos que adquieran una mejor comprensión de los números en el sistema decimal de numeración y de los conceptos de las operaciones con ellos. Se trata de que los niños usen sus propios algoritmos mentales o como señala nuestro diseño curricular: "estrategias personales de cálculo mental". Siempre será mejor que la aplicación repetida una y mil veces de algoritmos escritos estándar que no comprenden. Si la matemática mental ocupa el papel relevante que les corresponde en la enseñanza/aprendizaje del cálculo, la posición de las calculadoras será el complemento ideal para mejorar la adquisición de conceptos y para las operaciones más complejas

#### MERECEN MENOS ATENCIÓN

- Memorizar reglas y algoritmos
- Practicar con tediosas operaciones de lápiz y papel.
- Encontrar maneras exactas para una respuesta.
- Memorizar procedimientos como la multiplicación en cruz, sin entenderlos.
- Practicar el redondeo de números fuera de contexto.

#### MERECEN MAS ATENCION

- Desarrollar el sentido numérico.
- Desarrollar el sentido operacional.
- Crear algoritmos y procedimientos.
- Usar la estimación tanto para la resolución de problemas como para comprobar lo razonable de los resultados.
- Explorar las relaciones entre representaciones de números naturales, fracciones, decimales y sus operaciones.
- Desarrollar estructuras conceptuales para razón, proporción y porcentaje.

Resumen de cambios que deberán producirse tanto en el contenido como en donde se ponga el énfasis en los aspectos de cálculo y operaciones en EGB (Estándares USA)

#### BIBLIOGRAFÍA:

- Brissaud, R.: *El Aprendizaje de cálculo. Mas allá de Piaget y de la Teoría de conjuntos.* Visor, 1993.
- Giménez, J. y otros: *Cálculo en la escuela. Reflexiones y propuestas para la enseñanza primaria.* Graó, 1993.
- Parra, C.: *Cálculo en la escuela primaria.* (En: Parra, C. e Saiz, I.: *Didáctica de Matemáticas. Aportes y reflexiones.* Paidós, 1995.)
- Segovia, A. y otros: *Estimación en cálculo y medida.* Síntesis, 1989.

Omar Gabriel Berlanda es Profesor de Matemática. Master en Cs. de la Educación.

Profesor en I.S.F.D. Especialista en didáctica de la matemática. Capacitador de la Dirección Provincial de Educación Superior DGC y

E Pcia. de Bs. As.

# La moda en la Argentina del siglo XIX

Marcelo Andiñach

*"Todo estudio de la vestimenta requiere un análisis en dos direcciones: la evolución de las siluetas y el dictamen de las normas."*

(Cicerchia, Ricardo: *Historia de la vida privada en la Argentina.*)

**H**abitualmente, cuando hablamos de moda, nos referimos al consumo que las personas realizan de prendas de vestir, inducidas por la sociedad actual que pone lo estético muchas veces por encima de lo cómodo y necesario. Así, es moda tal o cual largo de una pollera, determinados colores, un corte de camisa, las solapas anchas o angostas de un saco, etcétera. Paralelamente, asociados al concepto actual de moda, están los términos: consumo, efímero y frívolo. Pero también existe cierta idea de que la moda es algo actual, como si en tiempos anteriores no hubiera habido preocupación por el aspecto de la indumentaria. Nada es más erróneo que esto. Desde tiempos remotos la gente se vistió *a la moda* según parámetros estéticos de cada época. No podemos saber a ciencia cierta si las personas de entonces consideraban la moda como algo venial, pero sí podemos afirmar que, tanto como hoy en día, la gente vestía según los dictámenes estéticos de su época. Tal vez fuera así por la escasez de oferta o quizás porque el poder religioso imponía las normas de lo correcto y lo incorrecto, lo moralmente bueno y malo (incluso en el vestir), o ambas cosas a la vez.

Las ciudades coloniales no escaparon a las modas y siguieron cursos a veces insólitos en cuanto a comodidad se refieren. Hoy se interpreta en forma general que la moda debe estar al servicio de la comodidad de quienes usarán esos atuendos. Así se prefieren telas livianas y hechuras cortas y amplias para las épocas de calor, y ropa larga y pesada para los tiempos invernales. Podríamos afirmar que los vestidos actuales, comparándolos con los de hace cien años, son infinitamente más cómodos y sencillos que aquellos.

Si bien muchos viajantes extranjeros que anduvieron por estas tierras durante los comienzos del siglo XIX hacen referencia a la sencillez de los vestidos de las mujeres urbanas de la colonia, pareciera ser que el concepto de sencillez de esa época varió considerablemente con el de nuestro tiempo.

Algo que hay que tener en cuenta al momento de analizar este tema, es que *el vestido afecta el cuerpo tanto como el cuerpo afecta el vestido*. Desde que el ser humano deja su condición natural de animal para construir cultura, la vestimenta deja de cumplir sólo la función de abrigo y pasa a ser una forma simbólica más de expresar

algo: linaje, clase social, geografía, sexo, religión, etcétera. Y como decíamos antes, la vestimenta determina formas de conducirse, gestos y posturas. No se camina de la misma forma con tacos que sin ellos.

La evolución de los materiales destinados a la vestimenta durante el siglo XIX, no escapa al desarrollo tecnológico y a los intercambios comerciales de su momento. La escasez producida por el monopolio en los intercambios con otras partes del mundo y ciertas trabas impositivas hacían que determinadas prendas resultaran suntuarias y las gamas de colores, en especial los brillantes, fueran raros. Así la vestimenta de las colonias se caracterizaron durante muchos años por el uso de colores oscuros y opacos.

Para los hombres se impone el uso del negro, el blanco y el gris en paños lisos y pesados ya que la vestimenta debía hacer notar la modestia, el esfuerzo y una ética intachable. El uso de colores brillantes estaba en contra de estos valores. La moda masculina debía apuntar a la austeridad por lo que los accesorios eran detalles mínimos: gemelos, bastones, sombrero y guantes. En épocas invernales se acompañaba con una gruesa y larga capa que además de abrigo proporcionaba la posibilidad de gestos galantes. Atrás quedaba para los hombres la moda del pelo largo, el calzón corto con medias de seda, hebillas de oro y zapatos de orillo. Cuando Manuel Belgrano, a comienzos del siglo XIX, hizo cortar la coleta que usaban los Patricios, especialmente los jóvenes adoptaron el pelo recortado y cambiaron el calzón corto por las botas de campaña.

La indumentaria de las mujeres también debía transmitir el mismo código ético que regía para los varones: pulcritud y discreción.

Por años las mujeres vistieron a la usanza española: paños de seda o algodón claros, muchas enaguas que daban volumen al vestido corto y ausencia de sombreros, en esos tiempos se utilizaba la mantilla andaluza para salir de la casa y para los servicios religiosos. También se accompa-



Pellegrini, Charles Henri: **Manuel Mateo Mascalino**. Acuarela sobre papel. 42 x 28 cm. Buenos Aires, 1834. Colecc. Museo "Eduardo Sívori".

ñaba el vestido con chaquetas de terciopelo muy armadas, con botones o acordonadas y una capa de gasa o algodón hasta el suelo. Sobre el pecho se colocaban unas planchas de metal sostenidas por una cinta ancha que pasaba por la espalda y por debajo de los brazos formando una banda en la cintura. Para el servicio religioso, las mujeres usaban vestidos de seda negra con medias blancas y botines de satén.

Si bien las clases pudientes gustaban de ropas finas, los encargos tardaban tanto tiempo en ser confeccionados que la gente disponía de poca ropa y se arreglaban casi con lo puesto. Algo similar ocurría con el calzado femenino. Generalmente confeccionado en telas (terciopelo o raso), se preferían los de colores claros, especialmente blanco, a pesar de que los pisos no contribuyeran a su uso. Para las ocasiones festivas, se los hacía con bordados en hilos de oro y plata con incrustaciones de piedras. Los varones utilizaban calzados de cuero ordinario. Todavía no se conocía el betún para abrillantar los cueros. Por su parte, los pobres andaban descalzos. Sus vestimentas eran más que sencillas: pantalones para los hombres, sombrero, un pañuelo para atarse a la cabeza, alguna chaqueta y lo fundamental, un poncho. Los niños y niñas vestían de igual forma que los adultos de la clase social a la que pertenecían sus padres.

## Esos raros peinados nuevos

En el año 1820 las cosas cambiaron notablemente. En el terreno de lo político comienza el fin de los intentos de gobierno originados en la Revolución de Mayo luego de haber probado varias formas. La caída del Directorio y la entrada en la anarquía estuvo acompañada con un cambio en la forma de vestir.

Es a partir de este momento que la moda realiza modificaciones más frecuentes. Se impone el uso de vestidos muy largos y las enaguas llegan a ser dieciséis. El abultamiento de las faldas se logra con el empleo del miriñaque hacia 1830. Tal vez lo más notable es el uso de tacos altos y los peinados. Comienzan las disputas entre pelo corto y pelo largo. A quienes lo usaban corto se las apodó *peladas* y a quienes lo preferían largo, *pan de leche*. Si hasta el momento lo que dominaba era el recato y la discreción, ahora los peinados adquirían personalidad propia: bucles, rayas al costado, melenas, flequillos, jopos, bananas y un sin fin de decorados más que excluían los postizos y rellenos por ser considerados feos. Los peinados se acompañaban con un peinetón que se originó en la peineta y llegó a adquirir dimensiones extraordinariamente grandes, al punto de resultar incómodas. Decorados con encastres de piedras y nácar, pintados con el rostro de algún gobernante, inscriptos y calados son lucidos por la mujer de la clase alta como símbolo de poder y riqueza.

En oposición a esto, el traje del varón se simplifica usándose un sencillo y cómodo saco con chaleco. Desaparece el sombrero de copa y los cortes son mas anchos en los pantalones y más largos en las chaquetas.

En el campo también cambia la moda. Hacia la época en que Rosas gobierna la provincia de Buenos Aires, el chiripá austero y corto de principios del siglo XIX, comienza a ser más largo y amplio llegando a cubrir las rodillas en la entrepierna. Para la parte superior utilizaban una camisa lisa, generalmente blanca, chaleco y chaqueta. Un pañuelo de seda o hilo fino bordado se anudaba al cuello. La faja de

sedá o lana sería luego cambiada por la ristra que era un cinturón ancho de cuero trenzado con bolsillos. Sobre toda esta vestimenta, el hombre de campo lucía un poncho amplio. Los había de verano, más liviano, y los de invierno confeccionados con mayor cantidad de lana. También se fabricaban ponchos de lana de vicuña, extremadamente caros y lujosos por lo que sólo lo usaban ciertos estancieros.

Como dijimos al comienzo del artículo, la moda es un sistema de signos que le permite a las sociedades poner de manifiesto idiosincrasias, valores, creencias y, fundamentalmente, las diferencias de género. Este sistema no es propio de una clase social ni de una región determinada sino que en cada una de éstas adoptará diferentes formas.

El estudio de la evolución del traje en la sociedad argentina puede ser una manera de encarar la investigación histórica que complemente el análisis del desarrollo político y social de una determinada época, ya que como planteamos al comienzo, el traje determina el cuerpo tanto como el cuerpo determina el traje. La visita a un museo histórico y la posibilidad para los chicos de dibujar esos modelos imaginándolos puestos en alguien, les permitirá una mejor comprensión de los bailes de la época, de la manera de transportarse, de las formas de hacer la guerra, pudiendo también establecer relaciones entre los ropa-jes y las dimensiones de los hogares, escaleras, puertas, etcétera. El estudio de la evolución del traje puede constituirse en una herramienta más que ayude a los niños a comprender la realidad de una época alejada de la cotidaneidad y por lo tanto, a continuar la construcción de la noción de tiempo histórico.

**Marcelo Andiñach** es docente, capacitador y psicopedagogo clínico. Se ha desarrollado como autor de numerosos textos escolares de importantes editoriales y de artículos de opinión en revistas del medio educativo. Además se desempeña como Director en el Instituto de "Nuestra Futura Generación" de la ciudad de Buenos Aires. E-mail: mandi7@sinetis.com.ar

La Moda en el siglo XIX

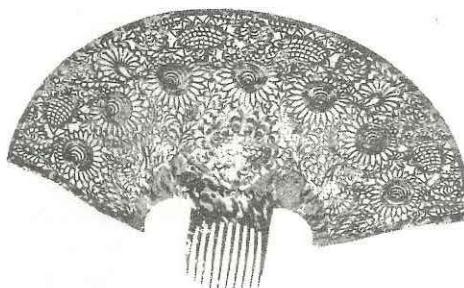
# Actividades para E.G.B.

Marcelo Andiñach

## ACTIVIDADES PARA EGB 1:

### Actividad 1

- Busquen en revistas imágenes de personas de la época colonial y de personas de la actualidad. Péguelas en sus cuadernos.
- Comparen las ropas de los varones de antes y los de ahora. ¿En qué se parecen? ¿En qué se diferencian?
- Comparen las ropas de las mujeres coloniales y de las de ahora. ¿Qué tienen en común? ¿Qué tienen de diferente?



Peinetones. Colección Museo de Arte Hispanoamericano "Isaac Fernández Blanco".

### Actividad 2



- Lean las siguientes informaciones para saber más acerca de la ropa durante los años de la época colonial y de la independencia de nuestro país.

### Algunas curiosidades de la ropa del siglo XIX

- En el año 1830 se puso de moda entre las mujeres el uso de unos peinetones tan grandes que cuando dos mujeres se cruzaban en una vereda, se los chocaban entre ellas.



Pellegrini, Charles Henri: **Agustina Rosas de Mansilla y su hijo Lucio**. Acuarela sobre papel. 30 x 23,5 cm. Buenos Aires ca. 1834. Col. Museo Nacional (Buenos Aires).

■ Manuel Belgrano fue el inspirador del pelo corto entre los varones allá por el año 1806. Antes de esa época, los hombres usaban el pelo largo haciéndose una coleta con una hebilla.

■ Durante muchos años, los zapatos de las mujeres se confeccionaban con una suela de cuero y hacían la capellada con tela: satén o terciopelo. Las mujeres los decoraban con bordados en hilo de oro y plata y también les aplicaban piedras para hacerlos más vistosos.

■ Para ir a la iglesia, las mujeres se vestían de negro hasta los pies y cubrían su cabeza con una mantilla del mismo color, pero los zapatos, eran blancos.

■ Fue después de 1850 que se comenzó a usar el betún para lustrar los zapatos. Hasta ese momento, los hombres limpianban el calzado sólo con un trapo. Por eso, los cueros no brillaban como los de ahora.

■ Entre 1800 y 1830 los varones usaban sombreros de copa alta, también llamado galera. Luego de ese año, comenzaron a usarse sombreros de copa baja y ala ancha.

■ El miriñaque era una parte importante del vestido de las mujeres entre 1830 y 1850. Era una armazón de alambres que usaban debajo de las ropas para darle forma de campana a las polleras largas hasta el piso.

### Actividad 3

· Averigüen cómo se vestían sus abuelas, abuelos, bisabuelas y bisabuelos cuando eran jóvenes. Pídanles fotos para poder comparar con las ropa de ahora.

Con las fotos que consigan, armen una cartelera mostrando las ropa de antes y las de ahora.

## ACTIVIDADES PARA EGB 2:

### Actividad 1

Doña Mariquita Sánchez, describe el vestido que las mujeres de Buenos Aires

usaban hacia el tiempo de las invasiones inglesas de esta forma:

*"Voy a pintar el vestido de las elegantes de aquel tiempo. En la calle, siempre de basquiña; éstas eran, a lo más, de dos varas de ancho; por lo regular, vara y media, era todo el ancho, pues se llamaba de medio paso; todo el pliegue recogido atrás; de largo al tobillo. Para que no se levantase, se les ponía de guarnición, una hilera de municiones, que se achataba con un martillo y esto se ocultaba en el ruedo. De modo que marcaba todas las formas, como si estuvieran desnudas; a lo que se agregaba dos o tres flecos o uno muy ancho, o una red de borlitas que acababa en picos, con una borla en cada uno de ellos. Debían verse las enaguas, había lujo de encajes y bordados. Los brazos desnudos, en todo tiempo, y descote, una mantilla de blonda y un aire, que se llamaba gracioso, de cabeza levantada, que ahora se diría insolente y todas eran muy inocentes."*

■ Para comprender mejor el texto se requiere que hagan algunas averiguaciones:

¿Cuántos metros son una vara?

¿A qué se llama basquiña?

¿Qué es blonda?

■ A partir de la lectura de la descripción, dibujen en sus carpetas, una "elegante de aquel tiempo".

### Actividad 2

Un viajero francés describe el ropaje de las señoras de la clase alta hacia 1830 de esta forma:

*"Ya no hay mantillas, ni antiguas burguesías andaluzas. En el día, el cuerpo a lo María Estuardo, vestido de raso color de rosa, guarnecido de flores; mangas henchidas en gigots, colla y el inseparable abanico... ¡El abanico! Especie de cetro que jamás abandona una porteña: talismán cuyo poderío, tal vez aún no sospechen nuestras señoras francesas; y el más lindo piececito del mundo, oprimido por unas medias de seda, blancas,*

*y por un zapato de la misma tela, o de raso, modelado en las dos zapaterías más famosas de las capitales de la civilización europea. Siempre hará que se distinga una porteña del resto de las mujeres del mundo, un adorno especial, un adorno a que tienden como a la vida, a casi me atrevo a decir más que a ella: es una inmensa peineta que parece un grande abanico convexo, más o menos precioso, y más o menos adornado, según rango y bienes de quien la lleva.»*



Gras, Amadeo: *Catalina Piriz de Aguilar*. Óleo sobre tela. 100 x 80 cm  
Maldonado, 1834. Colecc. Museo Histórico Nacional (Montevideo).

- Contesten las siguientes preguntas en sus carpetas:  
¿Qué diferencias encuentran entre la descripción realizada por Mariquita Sánchez y la del viajero francés?
- ¿Qué significa la frase *el cuerpo a lo María Estuardo*?
- ¿Qué le llama la atención al viajero de la vestimenta femenina porteña?
- Por qué hablará del abanico como de un talismán?
- Busquen imágenes de personas del siglo XIX y armen con ellas una lámina ordenándolas cronológicamente. Señalen en algunas de ellas, los elementos que componen los ropajes.

**Marcelo Andiñach** es docente, capacitador y psicopedagogo clínico. Se ha desarrollado como autor de numerosos textos escolares de importantes editoriales y de artículos de opinión en revistas del medio educativo. Además se desempeña como Director en el Instituto de "Nuestra Futura Generación" de la ciudad de Buenos Aires. E-mail: mandi7@sinetis.com.ar

# Cátedra libre

DRA. B. M. Ahrens



Silvia Bacher



Mónica Beltrán



El programa de educación

y algo más...

Sábados de 15 a 17 . . . . .

Por AM 870

**RNA**  
RADIO NACIONAL

[www.espaciocatedra.com.ar](http://www.espaciocatedra.com.ar)

# Funciones de nutrición en los seres vivos

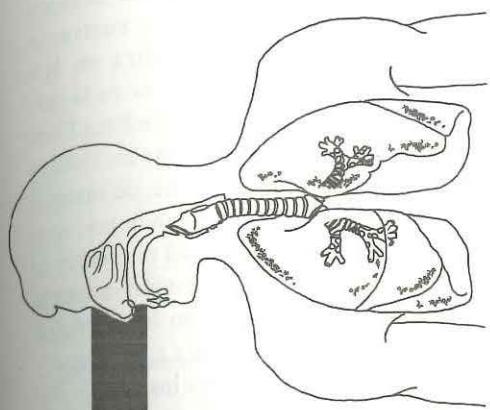
*María Isabel Da Cunha*

## Nutrición autótrofa

Las plantas son seres autótrofos. Son capaces de formar materia orgánica a partir de materia inorgánica a través de un proceso llamado fotosíntesis. Las plantas utilizan para hacer fotosíntesis: Agua, que obtienen a través de las raíces y luego las plantas conducen el agua a todo el cuerpo a través de los vasos de conducción; Minerales, la planta necesita pequeñas cantidades de sustancias como nitrógeno, fósforo, potasio, etc. Estas sustancias se encuentran en el suelo y proceden de la erosión de las rocas o de la descomposición de restos de seres vivos. En los suelos cultivados, se agotan las sales, para recuperar las sales es necesario establecer estrategias de recuperación de los suelos como la rotación de cultivos, el descanso de suelos con períodos de tiempo sin cultivar o cultivando leguminosas. Los minerales se disuelven en el agua de lluvia o de riego que hay entre las partículas del suelo facilitando la absorción radical, y dióxido de carbono. El dióxido de carbono es un gas que se encuentra en la atmósfera, en pequeña cantidad. Las plantas toman dióxido de carbono por los estomas que se encuentran en las hojas. El proceso de fotosíntesis se realiza en las hojas y tallos verdes del vegetal. Están formados por un tejido llamado parénquima clorofílico. El parénquima clorofílico es un tejido formado por células vegetales que contienen un organoide celular llamado cloroplasto. El cloroplasto está formado por dos membranas: una externa y una interna. La membrana interna se pliega formando granas,

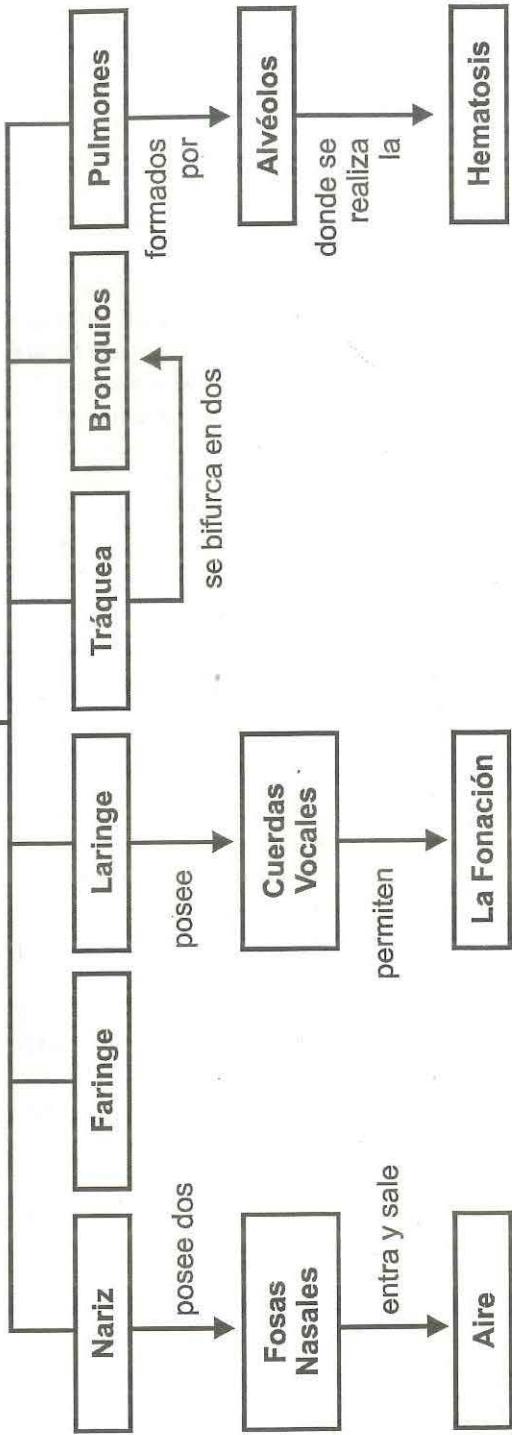
las granas contienen clorofila. La clorofila es un pigmento verde que capta la energía lumínica. Esta energía es utilizada para formar moléculas de azúcares sencillos a partir de dióxido de carbono y agua en el proceso de fotosíntesis. La parte interna del cloroplasto se llama matriz. El proceso de fotosíntesis se divide en dos etapas: **Lumínica**: ocurre en la grana del cloroplasto. La energía lumínica desordena la molécula de clorofila y esta rompe la molécula de agua. El hidrógeno va a la matriz del cloroplasto y el oxígeno se libera al exterior de la planta a través de los estomas; y **Oscura**: se realiza independientemente de la presencia de luz. La planta toma dióxido de carbono por los estomas, en la matriz, el dióxido de carbono se une al hidrógeno y se forman azúcares sencillos. A partir de esos azúcares sencillos las plantas forman glucosa y almidón. Las plantas también forman lípidos. Las plantas utilizan los minerales para formar otras sustancias útiles y el nitrógeno para formar aminoácidos. Con los aminoácidos las plantas forman proteínas y hormonas a través del proceso de síntesis proteica, que ocurre en el citoplasma celular e intervienen los ribosomas. Por su modo de nutrición los vegetales son autotrofos o productores, e inician las cadenas tróficas. **Nutrición heterótrofa**. Los animales no son capaces de formar su propio alimento, lo consiguen consumiendo a otros seres vivos, por eso decimos que los animales son consumidores o heterótrofos. Los productos que consumen los animales son alimentos. Los alimentos están compuestos por sustancias químicas que son útiles para

# APARATO RESPIRATORIO



Está formado por

Órganos  
que son



las células de los animales y por otras sustancias que no lo son, por ejemplo: los vegetales contienen celulosa, que forma a la pared de sus células; la celulosa es de difícil digestión para absorber el alimento a digerido por su huésped. Los animales acuáticos como los bivalvos filtran el alimento, son animales sésiles, utilizan el movimiento del agua para obtener el alimento que está suspendido en ella. Las esponjas de mar ingresan agua por el ósculo a la cavidad interna del cuerpo y con los flagelos de los coanocitos forman turbulencias que mueven a los organismos que le sirven de alimento, para poder atraparlos. Las sanguijuelas producen una herida en otros organismos animales y succionan los líquidos del cuerpo para alimentarse. Los pulgones succionan los líquidos de las plantas. Los moluscos gasterópodos poseen una rádula en la boca, que les permite "rayar" la superficie de las hojas y alimentarse de ellas. Los artrópodos tienen aparatos bucales adaptados a los distintos modos de alimentación. La mayoría de los vertebrados tienen bocas con mandíbulas que utilizan para capturar el alimento. Algunos tienen la mandíbula cubierta de dientes. Los mamíferos utilizan los dientes también para triturar el alimento y facilitar la deglución y la digestión. **Nutrición en el hombre.** El sistema de la nutrición humana está formado por el aparato digestivo, el aparato respiratorio, el aparato circulatorio y el aparato urinario. El aparato digestivo capta los alimentos y los somete a un proceso llamado digestión, en el cuál actúan enzimas que transforman a los alimentos en nutrientes útiles para el organismo. Estos nutrientes son absorbidos por las vellosidades del intestino delgado y pasan a la sangre, quién los transporta a todos los tejidos del cuerpo humano. Los elementos que no son absorbidos pasan al intestino grueso donde se forma la materia fecal y se absorbe agua. La materia fecal es eliminada. En las células los nutrientes son incorporados y utilizados para obtener energía y para su constitución. Los hidratos de carbono son contenidos en el

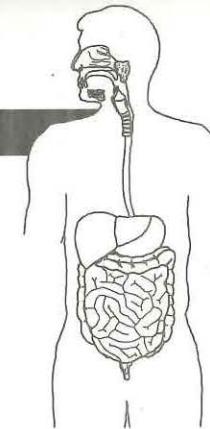
citoplasma, los lípidos son energía de reserva y forman estructuras, también intervienen en la disolución de algunas vitaminas; las proteínas forman estructuras, hormonas, enzimas. Las sustancias inútiles para la célula son eliminadas y vuelven a la sangre. La sangre se filtra en los glomérulos renales donde se forma la orina que es eliminada al exterior. Para liberar la energía contenida en las moléculas que se encuentran en la célula, de manera que esta pueda realizar sus funciones vitales, es necesario oxígeno. El aire entra al cuerpo humano, por inspiración a través de las vías respiratorias, en los alvéolos pulmonares el oxígeno para a la sangre y por la sangre llega a todas las células del cuerpo. En presencia de oxígeno, las moléculas de glucosa del citoplasma celular se rompen y desencadenan una serie de reacciones bioquímicas en las mitocondrias que permiten que la célula obtenga energía. De este proceso se libera dióxido de carbono, que es inútil para la célula, pasa a la sangre, llega a los alvéolos pulmonares y se elimina al exterior a través de las vías respiratorias por espiración. Del proceso digestivo llegan a la célula aminoácidos, que, por síntesis proteica, se reúnen y forman las proteínas que la célula necesita. De este proceso sobran compuestos de nitrógeno que se eliminan en la orina.

### Los alimentos

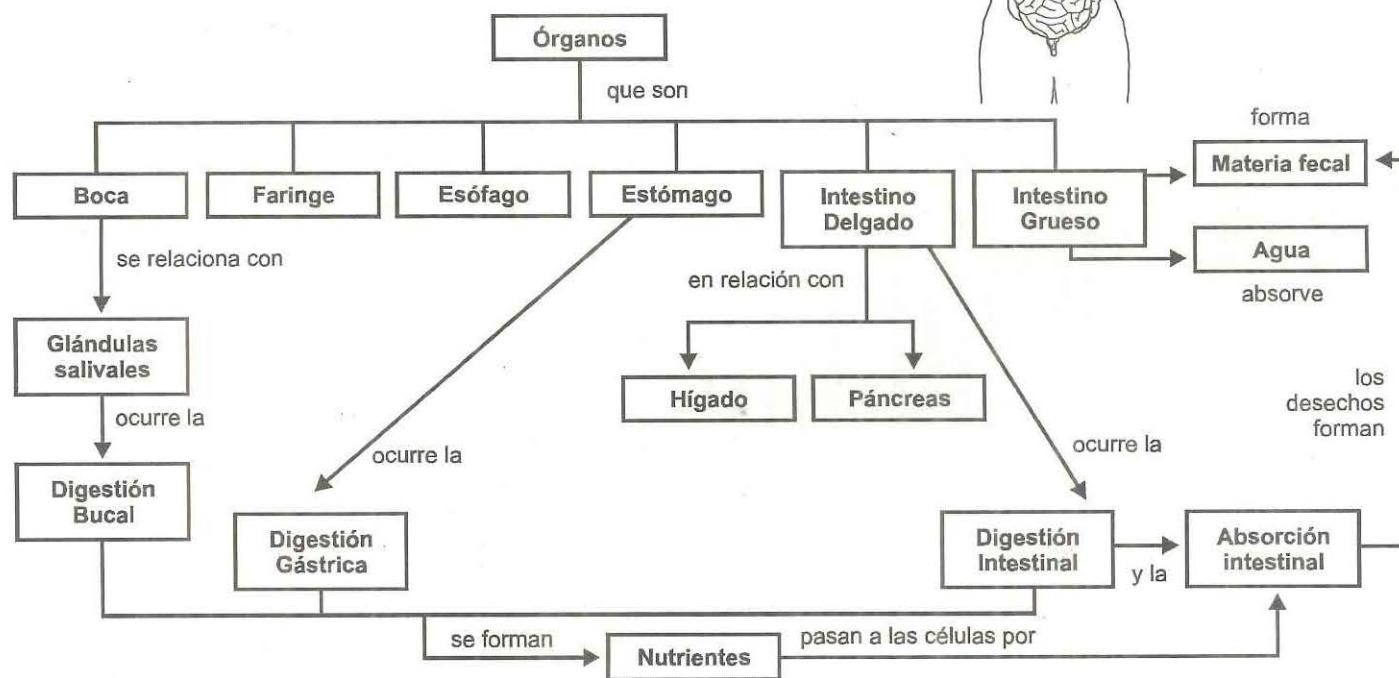
El hombre necesita consumir alimentos ricos en hidratos de carbono, lípidos y proteínas. Además consumir agua, por lo menos tres litros por día: el agua permite la realización de todos los procesos biológicos. De la dieta diaria el 50% de los alimentos consumidos debe corresponder a los hidratos de carbono, el 35% a lípidos y el 17% a proteínas. Es importante consumir frutas y verduras que son alimentos ricos en vitaminas.

**María Isabel Da Cunha** es  
Profesora en Ciencias Naturales.  
E-mail: ventura@sion.com

# APARATO DIGESTIVO



Está formado por



# Los aparatos

## digestivo, respiratorio, circulatorio y urinario

### Actividades

*Maria Isabel Da Cunha*

1. Trabajar con los alumnos los temas aparato digestivo, respiratorio, circulatorio y urinario. Es importante que el trabajo se realice en forma integrada, los aparatos cumplen la función de la nutrición en el hombre, y para ello actúan en forma conjunta. Es importante que el alumno conozca esta interacción en relación con la función de nutrición.

2. Para indagar ideas previas, ofrezca a cada alumno una silueta y que dentro de ella los chicos dibujen como los consideren, los órganos que conocen.

3. Trabaje con sus alumnos los distintos aparatos, cada uno de sus órganos, la coordinación y relación de sus funciones. Puede dibujar a medida que va logrando aprendizajes, cada uno de los aparatos, con la totalidad de los órganos, en un papel transparente o papel de filmina. Dibújelos dentro de una silueta. A medida que va avanzando superponga las filmas de manera tal que al finalizar el aprendizaje el alumno comprenda como se ubican los órganos en tórax y abdomen.

4. Recupere la actividad dos y contrástela con la actividad tres.

5. Las redes conceptuales propuestas pueden ser utilizadas para presentar la información, durante el proceso de aprendizaje o al finalizar. Proponga a sus alumnos que construyan sus propias redes para que usted pueda evaluar la construcción que los alumnos realizaron en relación a los contenidos propuestos.

6. Trabaje sobre alimentos, higiene de los alimentos y temas de salud referidos al sistema de la nutrición.

7. Si trabaja con alumnos de 2º ciclo de la EGB charle con sus alumnos sobre tabaquismo y alcoholismo.

8. Las funciones de nutrición son características de los seres vivos. Si construimos el modelo de seres vivos con nuestros alumnos, también debemos hacerlo en cuanto a las características de los seres vivos. Las características son relación, reproducción y nutrición. Debemos trabajar la nutrición autótrofa y heterótrofa. Dentro de la heterótrofa la forma de nutrición de los distintos animales y el hombre. Recupere para ello las propuestas de actividades que han sido publicadas en anteriores revistas.

**NOTA:** La red conceptual presentada en la nota anterior son una gentileza de la profesora Silvia Dumnot.

### Bibliografía

- Testút, Latarget: **Compendio de anatomía humana.** Salvat, 1983.
- Gamon: **Fisiología animal y humana.** 1985.
- Curtis: **Biología.** Panamericana. 1999
- Calvin: **Fisiología vegetal.** 1984.  
<http://www.bondisalud.com.ar/>  
<http://www.innerbody.com/htm/body.html>  
<http://ocorpohumano.cjb.net>  
<http://www.zonamedica.com.ar/categories/medicinalilustrada/marcosatlas/marcocirculatorio.htm>  
<http://www.escolar.com/menucie.htm>

**María Isabel Da Cunha** es Profesora en Ciencias Naturales. E-mail: ventura@sion.com

# ¿Llevamos a Harry Potter a la escuela?

*Susana Navone de Spalding*

**A**ntes de contestar a esta pregunta, voy a ser un breve repaso sobre el mundo de los brujos y de la hechicería.

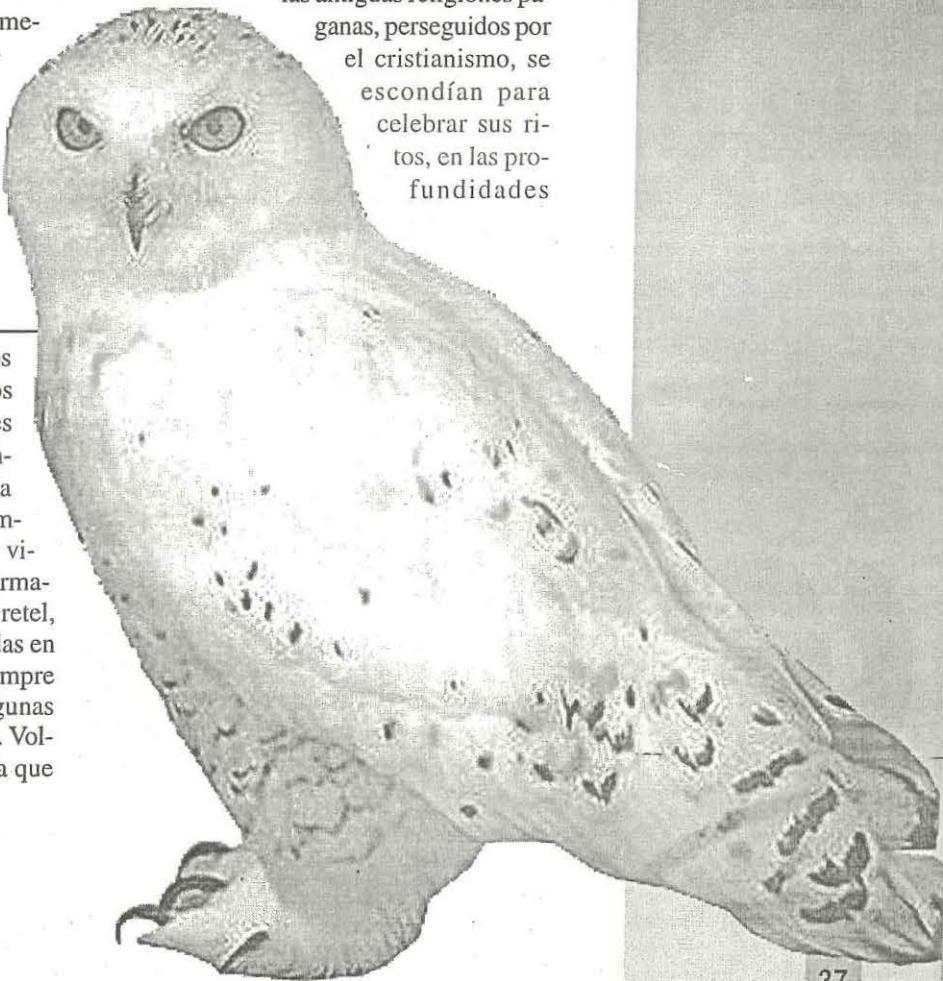
En mi artículo del mes pasado, vimos que, para Roald Dahl, las brujas son siempre mujeres, que los brujos no existen pero que, en realidad, no se trata de mujeres verdaderas, sino de seres maléficos que se parecen a las mujeres, aunque tienen sutiles diferencias que tratan de disimular. Viven mezcladas con los seres humanos y su principal propósito es deshacerse de todos los niños de la Tierra. Para lograrlo, su mejor táctica consiste en transformarlos en alguna criatura odiosa para los adultos, por ejemplo: babosas o ratones, y hacer que los mismos padres, sin reconocerlos, los destruyan.

## LAS BRUJAS EN LOS CUENTOS MARAVILLOSOS

Dahl se inserta en la tradición de los cuentos maravillosos europeos en los cuales las brujas son siempre mujeres enemigas de los niños. A veces también disimulan su condición bajo la forma de una hermosa mujer, por ejemplo: la madrasta de Blancanieves, y viven en el mundo de las personas normales. Otras veces, como en Hansel y Gretel, son viejas horribles y viven escondidas en lo más profundo del bosque, pero siempre quieren deshacerse de los niños, algunas veces comiéndoselos, como los ogros. Volviendo a Dahl, recordemos que decía que

en Noruega hay muchas brujas porque es un país de bosques oscuros. Durante toda la Edad Media, el bosque fue un sitio peligroso, morada de brujas, hechiceros, hombres lobos y otros seres anormales.

La realidad histórica es que los bosques, en esa época, cubrían una superficie mucho mayor que la actual y que sí eran muy peligrosos, principalmente a causa de los lobos reales y de los bandidos que se ocultaban en su espesura, como el legendario Robin Hood. Además, los seguidores de las antiguas religiones paganas, perseguidos por el cristianismo, se escondían para celebrar sus ritos, en las profundidades



de los bosques.

La presencia de brujos y hechiceros de sexo masculino, aparece más en los cuentos provenientes de «Las mil y una noche» que en los europeos. Aladino, entre otros, debe luchar contra un brujo poderoso; sin embargo, en las antiguas leyendas celtas, hay brujos hombres y ya aparece la dicotomía entre la magia blanca y la magia negra, al igual que la idea de que un brujo puede ser un maestro y que la hechicería puede ser enseñada (pensemos en Merlín, el educador del rey Arturo).

#### ¿QUÉ PASA EN LA LITERATURA CONTEMPORÁNEA?

Al igual que los monstruos, digamos Drácula o Frankenstein, las brujas sufrieron transformaciones en las últimas décadas. Hoy en día, es muy común abrir las páginas de un libro para chicos y encontrarse con un Drácula que enseña los números, con un Frankie que busca amiguitos y, especialmente, con brujas buenas. El cine y la televisión siguen la misma tendencia. Hace unas décadas estaba «Hechizada», la bella bruja llamada Samantha que hacía travesuras moviendo su naricita respingada, y ahora tenemos a «Sabrina», la bruja adolescente que va a la preparatoria. Estas dos brujas vienen de familias de brujos, heredan su condición. Samantha, que se casa con un hombre común, tiene una hijita que también nace bruja. O sea que, para salir brujo, basta con que uno de los dos progenitores lo sea.

#### NO HAY NADA NUEVO BAJO EL SOL

Obviamente, Joanne K. Rowling no sacó a Harry Potter de la nada. Su padre, James Potter, era un brujo, proveniente de una tradicional familia de brujos. Su madre, no, pero aprendió a serlo en Hogwarts; ya vimos que la idea de que los brujos adultos enseñen a los jóvenes tampoco es una novedad.

No pretendo que se me vengan encima todos los fanáticos admiradores de Harry Potter, entre los cuales me incluyo, sólo quiero hacer notar que el genio de J.K. Rowling no reside en inventar cosas sino en crear un mundo a partir de elementos

conocidos por todos.

También en sus libros el bosque es presentado como algo peligroso, precisamente, el bosque que rodea al colegio de brujos, es un «bosque prohibido» para los jóvenes alumnos. También aparecen, como en los cuentos tradicionales, seres fabulosos como dragones, unicornios, duendes, gigantes. Y objetos mágicos, empezando con la tradicional varita y siguiendo con escobas voladoras, espejos, libros, mapas. Estos seres y objetos mágicos no sólo están tomados de las tradiciones europeas, sino también de la mitología griega (centauros, perro de tres cabezas). Entonces, ¿la saga de Harry Potter es un gran caldero donde, como en ciertos dibujitos japoneses, se tira un poco de todo, sin ningún sentido? Por supuesto que no. El mundo de Harry es tan coherente como, por ejemplo, el de «El señor de los anillos» de Tolkien.

#### EL PORQUÉ DEL ÉXITO

Una de las novedades introducidas por Rowling es la de bajar el mundo de los magos a un nivel humano. Los chicos magos también van a la escuela, también tienen que pasar por exámenes difíciles y profesores injustos, también se apasionan por un deporte que se juega con pelotas. Es un mundo paralelo, invisible para los humanos comunes, pero también lleno de reglas de convivencia, de amores, de odios, de lugares divertidos y peligrosos; y hasta hay magos, como el Sr. Weasley, apasionados por los objetos de los «muggles», que los coleccionan de la misma forma que nosotros coleccionaríamos una varita mágica o un espejo encantado, en el caso de que pudiéramos encontrarlos.

No obstante eso, creo que el mayor hallazgo de esta autora escocesa es haberle devuelto a los personajes «malos» a su justo lugar, haber dejado de lado esa niñería de los monstruos buenos que no convence a nadie, mucho menos a los chicos.

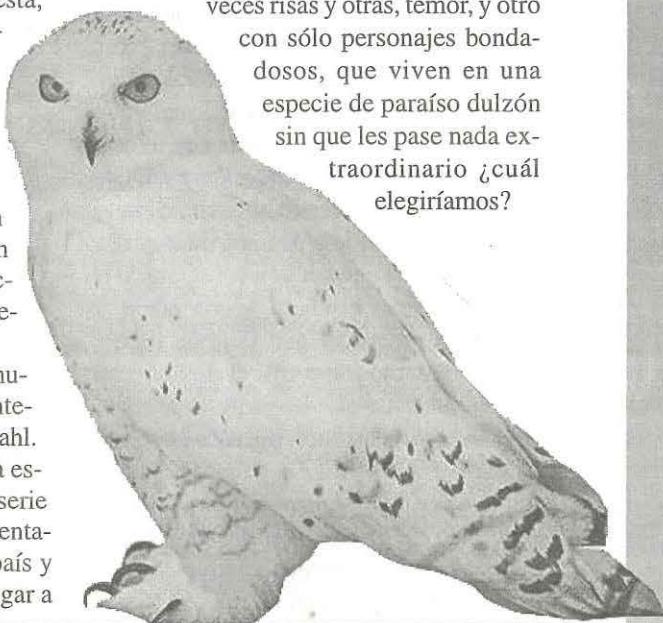
En el mundo de Harry Potter no todo es color de rosa. Hay magos buenos y magos malos, pero malos «con ganas», como los de antes, que buscan destruir a los niños,

especialmente a Harry Potter, que no disimulan su残酷, que hacen estremecerse no sólo a los personajes del libro, sino también, y especialmente, a los lectores. Hay personajes que sufren y personajes que mueren, como en los libros para adultos, como en la vida real. El mérito no está, como dice la publicidad de la película, en haber recuperado la magia; el que no leyó los libros puede imaginarse que todo termina bien, que con la magia se superan todos los obstáculos, que sólo existe la magia buena. Y no es así. Harry Potter no es un supermago que lo resuelve todo con su varita, es un chico que piensa y actúa como un chico y que, además, resulta ser un mago.

En estos libros también hay mucho humor. Es por eso que, en artículos anteriores, los comparé con los de Roald Dahl. Y es por eso que, antes de largarme a escribir sobre Harry Potter, escribí una serie de artículos sobre Dahl, escritor lamentablemente poco conocido en nuestro país y en el ámbito docente, pero que, sin lugar a

dudas, Joanne K. Rowling conoce y admira.

Si a nosotros, adultos, nos dan a elegir entre leer un libro lleno de personajes reales y fabulosos, de aventuras, de fantasía, de situaciones que nos provocan unas veces risas y otras, temor, y otro con sólo personajes bondadosos, que viven en una especie de paraíso dulzón sin que les pase nada extraordinario ¿cuál elegiríamos?



## DESPERTAR EMPRENDIMIENTOS EDUCATIVOS

### TALLERES DE CULTURA ABORIGEN DICTADOS POR ABORÍGENES CAPACITADOS

- TALLERES TEÓRICO-PRÁCTICOS, ESPECTÁCULOS, DEBATES, EXPOSICIONES, CONFERENCIAS, OTROS.
- TRABAJOS INTERACTIVOS ENTRE LOS ABORÍGENES Y LOS ALUMNOS.
- METODOLOGÍA: TESTIMONIO DEL PROPIO ABORIGEN Y ENSEÑANZA DE LA TÉCNICA PARA ELABORAR DISTINTOS TRABAJOS.

QOM: MÁSCARAS-ARCOS Y FLECHAS-CESTERÍA-OTROS  
MAPUCHES: INSTRUMENTOS MUSICALES  
KOLLAS: MÚSICA  
AFROLATINOAMERICANOS: CAPOEIRA  
AYMARAS: MÚSICA

- TODOS LOS NIVELES: INICIAL-PRIMARIA-SECUNDARIA-TERCIARIO
- SON 36 TALLERES DIFERENTES.

COORDINA: PROF. NELLI BOGADO

TEL-FAX: 011-4502-4770

## HARRY POTTER EN LA ESCUELA

Hace tiempo que tenía ganas de escribir sobre Harry Potter, pero, en realidad, no sabía cómo abordarlo. El fenómeno es tan excepcional que sentía el temor de que, pido perdón a los colegas docentes, se «lo escolarizara». Porque oí por ahí que anda circulando una guía de actividades sobre el primer libro de la serie y vi otras guías, en inglés... El peligro está en que algún docente lo utilice para buscar adjetivos o para hacer análisis sintáctico. Porque si hay un chico se le da a leer un libro como Harry Potter y luego se le piden actividades que no tienen nada que ver con la literatura, el chico se sentirá estafado, y con razón, y eso puede provocar que deje de leerlo. Además, seamos sinceros, el mero hecho de que una maestra o un profesor proponga la lectura de un libro, provoca en el chico o en el adolescente un cierto rechazo. Así que hay que ser muy cuidadoso al respecto. No me parece bien llevar a Harry Potter a la escuela porque, el simple hecho de hacerlo, lo coloca en una categoría a la cual a la mayoría de los chicos les cuesta entrar: la de libro elegido por un adulto, la de lectura obligatoria para aprobar la materia. Considero que es mejor que sean los mismos chicos, espontáneamente, los que impulsen a sus compañeros a leerlos, como lo están haciendo hasta ahora. Porque yo no fui quien les dijo a mis hijos que leyeron «Harry Potter y la piedra filosofal», porque el proceso fue inverso ya que uno de ellos lo leyó primero y me invitó a hacerlo.

Pero, es absolutamente indispensable que los docentes, y los padres, los lean también. Simplemente para acompañarlos, para participar de sus debates, para saber de qué están hablando y, lógicamente, para disfrutarlos. Un docente que enseñe literatura a chicos o jóvenes, NO puede dejar de leerlos, porque si el alumno le pregunta, como hizo una de mis hijas, y el docente le contesta que ni siquiera sabe de qué libro le está hablando, ese chico o chica JAMÁS aceptará una propuesta de lectura que provenga de ese docente. No hay que aver-

gonzarse de leer literatura juvenil, porque la literatura es siempre literatura, no importa la edad de los lectores a quienes esté dirigida. Yo leo a Harry Potter en público, en el subte, en el colectivo y, cuando fui a ver la película, me encontré con que en la sala había hombres y mujeres mayores que no acompañaban a ningún chico. Aún más, me llamó la atención el hecho de que hubiera tan pocos chicos en una función de un sábado a las cuatro de la tarde. Tal vez fuera porque elegí la versión subtitulada, pero sospecho que, en los chicos argentinos, el bichito no picó tan fuerte como en otros países y que los chicos compran los libros, pero muchos de ellos no los leen. Y eso sí que sería una lástima, porque si algo hay que agradecerle a J.K. Rowling es haber logrado que, en la época de la televisión, de las computadoras y de los videojuegos, los chicos, y los adultos, vuelvan a los libros.

Volviendo a la pregunta del título: *¿Llevamos a Harry Potter a la escuela?* La respuesta es: *no, por ahora, no*. Pero si vemos a uno de nuestros alumnos leyendo uno de los libros en el recreo, corramos a comentarle que nosotros también lo leímos y discutamos, informalmente, sobre las aventuras del pequeño mago.

### Bibliografía

- Rowling, Joanne K.: **Harry Potter y el cáliz de fuego Salamandra**. Barcelona, 2001.
- .....: **Harry Potter y el prisionero de Azkaban**. Buenos Aires, Emecé, 2000.
- .....: **Harry Potter y la cámara secreta**. Buenos Aires, Emecé, 1999.
- .....: **Harry Potter y la piedra filosofal**. Buenos Aires, Emecé, 1998.

Susana Navone de Spalding es Profesora de Castellano y Literatura, tallerista, autora de cuentos infantiles y dueña de una biblioteca infanto-juvenil.

# PINTSTE O COLORIAST (Juli de 1º)

## (Una aproximación a la mirada infantil sobre las ilustraciones de los libros para chicos)

(Entre paréntesis)

Atiéndase bien al subtítulo: una aproximación.

Es que como toda pasión estas investigaciones tienen algo (¿o todo?) de irresponsable... y en el momento de decidir encararlas uno no piensa en todo lo que pueden llegar a significar y arrastrar consigo... Ergo: heme aquí como tapizado de páginas y páginas de chicos y colegas que piden a gritos (y para colmo ¡con todo derecho!) una elaboración y estudio de mucho más tiempo que el que les pude dedicar previo a escribir este artículo.

Porque siguen saliendo conclusiones cada vez que releo, porque siguen apareciendo ideas para continuar con la actividad, porque la inquietud que funda todo esto pide otros cortes de edades y condiciones sociales con las que trabajar.

Lo que sigue son apenas las primeras percepciones de un trabajo que quiero continuar.

Así que no se desapoltronen de sus butacas... lo que van a leer recién empieza.

### La actividad

La actividad se desarrolló en la Columbia School<sup>1</sup> con chicos de preescolar a quinto año de la EGB, y fue más o menos así: en primer lugar les mostré/conté un libro de mi autoría, como para empezar mostrando un trabajo integral de texto e imagen.

Buscando que asocien al objeto con su autor, les mostré las ilustraciones de otros

Istvan

libros míos y tuvieron tiempo para mirar un rato bajo la consigna de que anoten todas las preguntas que quieran hacerme sobre las ilustraciones.

Preguntaron y contesté.

Acto seguido, propuse mirar juntos más libros. Ahí les presenté varios títulos de Nora Hilb, Gustavo Roldán, Sergio Kern, Saúl Oscar Rojas y Juan Lima, y les expliqué que también tenían la oportunidad de preguntarles a ellos: todos los libros quedarían allí como para que lean durante los próximos 15 días, debían anotar las preguntas que les harían (junto a su nombre, curso, edad y el nombre del ilustrador a quién le están preguntando), y depositarlas en un buzón que se habilitó para tal fin. Yo me ocuparía de llevárselas. Todos nos habíamos comprometido a contestarlas.

Pasadas esas dos semanas, volví para encontrarme el buzón explotando de preguntas. Separé las que iban dirigidas a mí y pasé por mail las otras a los demás ilustradores. Todos respondimos por escrito pregunta por pregunta, aunque estuvieran repetidas.<sup>2</sup>

### Las preguntas

La mayor cantidad de preguntas giró en torno a cuestiones técnicas. Muchos chicos de todas las edades formularon básicamente éstas:

¿Qué técnicas usás? ¿Cuántas y cuáles? ¿Cuándo las usás? ¿En qué te inspirás? ¿Cuánto tiempo tardás? ¿Qué

*materiales usás? ¿Usás siempre los mismos o cambiás? ¿Siempre te gustó dibujar? ¿Por qué elegiste esta profesión?*

Cinco preguntas que no parecen ser la respuesta a la que me encaminó hacia esta experiencia: **¿qué ven los chicos cuando miran ilustraciones?**

No. Porque me parecen más un impulso automático de admiración ante la maestría de los que saben dibujar. Como si la posibilidad de tener respuestas a esas preguntas sea el camino para adquirir esas mismas competencias. Como si descubrir los secretos que se ocultan tras las líneas y la mano del profesional condujeran a las herramientas (mágicas) para desarrollar la capacidad del dibujo. O sea, una búsqueda de identificación.

Superada esta instancia aparece la mirada.

Hay miradas cuestionadoras, exentas de prejuicios, auténticas y a boca de jarrón, que desafían a los autores y planteando temas como el de la fantasía y la abstracción frente al realismo.

*¿Qué es donde hay tantos colores y no se entiende lo que ves? (Natalia de 4º sobre "Adriana y el árbol", de Sergio Kern)..*

*¿Por qué usaste colores y formas raras? (Natalia de 5º sobre "Adriana y el árbol", de Sergio Kern).*

*¿Por qué elegiste esa forma de dibujo más fantasiosa y no realista? (Lucía de 5º sobre "Toc! Toc!", de Oscar Rojas).*

*¿Por qué al principio el auto es chiquito y después es grande? (Juan de 3º sobre "El auto de Anastasio", de Saúl Oscar Rojas).*

*¿Por qué le pusiste el título así? ¿Por qué no le ponías INVESTIGADOR? (Kevin de 3º sobre "Zoológico", de Istvan).*

Miradas atentas que, frente a la inseguridad que provoca lo incomprensible o lo surreal, piden la confirmación de que lo que se tiene la sensación de ver es realmente eso; o que señalan supuestos errores, preveniendo al autor más allá de toda admiración.

*¿Por qué hay un sombrero en el aire? ¿Porqué en la segunda página el árbol*

*está mucho más blanco? ¿Por qué hiciste a Adriana con puntitos? (Natalia de 4º sobre "Adriana y el árbol", de Sergio Kern).*

*¿Por qué en la tapa del libro aparece la mitad del árbol?, ¿y por qué el árbol en blanco?, ¿en la página 9 por qué el árbol de rosa?, ¿qué dibujo es el que está en la página 2?, ¿está en el cielo? (Ornela de 4º, sobre "Adriana y el árbol", de Sergio Kern).*

*En la parte caen en el pozo no hay piedras de colores y después si. Y después cuando la mano entra ahí ya no hay monedas. (Belu de 5º sobre "Gastón Ratón y Gastoncito en un pozo muy oscuro", de Nora Hilb).*

*En el segundo cuento de Fefa es así la mamá cambió (Belu de 5º sobre "Amoríos", de Istvan).*

*Fefa es así parese que no tiene voca (Sofía de 1º sobre el personaje de "Fefa es así", de Istvan)*

*Cómo se te ocurrió un elefante con cola negra, pies negros y trompa negra y no roja? (Kevin de 5º, sobre "Una montaña para Pancho", de Nora Hilb).*

*¿Por qué pintaste el fondo de las hojas de color y no blanco? ¿Por qué elegiste ese personaje en la serie tipito? (Santiago de 4º sobre "Serie del tipito", de Gustavo Roldán).*

Miradas desconcertadas, que evidencian la inquietud de saber más de cómo se hace un libro y quienes lo hacen:

*¿Por qué hiciste sólo la tapa en color? (Ignacio de 4º sobre "Los dragones y otros cuentos", de Saúl Oscar Rojas).*

*¿Por qué usás sólo el celeste, es el color que más te gusta? (Belu de 5º sobre "Las cosas que la gente dice", de Sergio Kern).*

*¿Cómo hizo para poner el dibujo en una foto verdadera? (Pablo de 5º sobre "Trabajo de autor", de Istvan).*

*¿Cómo hace los libros tan rápido? (Lucía, de preescolar, a Istvan).*

*¿Te gusta dibujar?, ¿hace cuánto dibujás? (Nicole de 5º sobre "El señor*

Medina", de Gustavo Roldán, pero preguntado a Iris Rivera, la escritora)<sup>3</sup>.

*(Entre paréntesis de nuevo)*

*Lo que sigue son: ¿respuestas?, ¿conclusiones?, no sé... pero vale la pena aclarar que salen de la experiencia en un colegio en donde el estímulo a la lectura y la variedad de estéticas están al alcance de la mano de todos los chicos. O sea, éstos están educados como para cuestionarse cosas y animarse a decirlo.*

*Confirmo que mi investigación no puede cerrarse aquí, ya que pide ampliar conclusiones llevándola a cabo en otras instituciones con distintos perfiles.*

**Las respuestas**

Para cerrar la actividad preparé cada pregunta de cada chico con cada respuesta de cada ilustrador en papeles individuales y se las entregué inmerso en un clima de encantamiento general... Y es aquí donde creo que encuentro una punta para responderme sobre qué ven los chicos.

Empecemos por lo primero: creo que natural e instintivamente la mirada infantil es atenta y se centra en TODO. Pero no quiero ser complaciente ni demagógico: esa atención es innata en el ser humano, pero si no se la cultiva corre el riesgo de perderse.

La importancia de que cada uno tenga su respuesta va más allá de la fascinación que provocó esto en los chicos. El hecho de ser respondidos provocó una especie de mágico respeto, que me lleva a pensar en las tantas veces que los chicos se frustran por no obtener respuestas. Las tantas veces que ante lo incomprendible de lo que ven (o leen) lo dejan de lado, aún cuando en principio les haya despertado fascinación<sup>4</sup>.

De acuerdo a muchas de las preguntas pareciera que los chicos prefieren la seguridad que brinda un dibujo realista. Habría que ver cómo influyen otros medios masivos como la televisión en aquello que los chicos ven como familiar, aprehensible<sup>5</sup>.

Pero miremos el reverso de la moneda: esas mismas preguntas están mostrando un ojo más atento a aquello que provoca conflicto. Es así, lo que desafía es innegablemente más seductor.

Aquí es donde el rol de los adultos (padres y docentes) es fundamental, para poner a los chicos en contacto con la mayor cantidad de expresiones del arte. Esto generará preguntas, cuestionamientos y apreciaciones y definirá el gusto por determinada estética con libertad, sin encasillamientos.

Quiero decir, un chico que se crió en comunicación con fascículos de arte moderno o que desde chico fue puesto en contacto con todo tipo de arte no se asombrará ante una abstracción o ante una síntesis. Mientras que un chico que se crió viendo sólo Disney y dibujitos japoneses será ajeno y/o no entenderá lo que no responda a esa estética (y no es que yo no reconozca las virtudes estéticas de Disney o los japoneses, sólo digo que son un recorte dentro de un panorama inmensamente más amplio).

No hay que tener miedo a las preguntas, no hay que tener miedo a no saber responderlas, no es malo que los chicos sepan que los adultos no tenemos todas las respuestas. Es bueno buscar respuestas juntos y escuchar las voces de cada uno. Estar o no de acuerdo y compartir impresiones. Ahí está la riqueza. Ahí está donde los chicos no se van a sorprender para nada de un sintético dibujo de Gustavo Roldán y van a saber equipararlo a uno de Nora Hilb.

**PINTSTE O COLORIAST?**

Muchas preguntas son mucho más sesudas de lo que parecen y merecen mucho más que una respuesta rápida.

**MIRAST O VIST?**

**Corpus de libros usados  
en la actividad**

**De Nora Hilb**

Los cuatro títulos de la colección "Gastón ratón y Gastoncito" (textos propios, Ed. A/Z)

*Juancho aprende a volar* (textos Olga Monkman, Ed. Guadalupe)

Los tres títulos de la colección «Tomasito» (textos Graciela Cabal, Ed. Libros del Quirquincho)

*Una montaña para Pancho* (textos de Margarita Mainé, Ed. Edebé)

*Huevos de pascua* (texto de Graciela Cabal, Ed A/Z)

*El regreso de las hadas* (textos de Ricardo Mariño, Ed. Sigmar)

*El jaguar enamorado* (textos de Ricardo Mariño, Ed. Sigmar)

*Papirofobia* (texto de Susana Tamaro, Ed. Atlántida)

*Bambá* (libro de texto para preescolar de Ed. Aique)

*Miedo* (texto de Graciela Cabal, Ed. Sudamericana)

*El reino del revés* (Texto de María Elena Walsh, Ed. Alfaguara)

*Tutú Marambá* (Texto de María Elena Walsh, Ed. Espasa Calpe)

#### De Gustavo Roldán

*La planta de Bartolo* (texto de Laura Devetach, Ed. Colihue)

*Versos del pozo redondo* (texto de Laura Devetach, Ed. Colihue)

*Cuento que sube y baja* (texto de Laura Devetach, Ed. Colihue)

Los cuatro títulos de la colección «Serie del tipito» (textos propios, Ed. A/Z)

*El señor Medina* (texto de Iris Rivera, Ed. Colihue)

*Pelos y pulgas* (texto de Ema Wolf, Ed. Colihue)

*La loma del hombre flaco* (texto de Laura Devetach, Ed. Sudamericana)

*Las aventuras de Pinocho* (texto de Carlo Collodi, Ed. Colihue)

*Bar Mitzvá en el Arca* (texto de Steven Schnur, Ed. Contexto)

*Venancio vuela bajito* (textos de Graciela Montes, Ed. A/Z)

#### De Juan Lima

*Historia de ratita* (texto de Laura Devetach, Ed. Colihue)

*Todo cabe en un jarrito* (texto de Laura Devetach, Ed. Colihue)

*Los huevos pintados* (texto de Laura Devetach, Ed. Colihue)

*Un caracol y un dedal* (texto de Laura Devetach, Ed. Colihue)

*Las pulgas no andan por las ramas* (texto de Gustavo Roldán, Ed A/Z)

#### De Oscar Rojas

*Toc! Toc!* (texto de Graciela Montes, Ed. Libros del Quirquincho)

*Cuento del pantalón* (texto de Laura Devetach, Ed. Colihue)

*El garbanzo peligroso* (texto de Laura Devetach, Ed. Colihue)

*Los dragones y otros cuentos* (texto de Graciela Pérez Aguilar, Ed. Sudamericana)

*El viaje de un cuis muy gris* (texto de Perla Suez, Ed. Sudamericana)

*Aventuras y desventuras de Casiperro del hambre* (texto de Graciela Montes, Ed. Colihue)

*La discusión* (texto de Laura Roldán, Ed. Colihue)

*Pajaritas de papel* (texto de Mario Albaisini, Ed. Colihue)

*Letras en el jardín* (texto de Canela, Ed. Sudamericana)

*Un día una abeja* (texto propio, Ed. Sudamericana)

*La lagartija no vuela* (texto de no sé quién, Ed. Sudamericana)

*El ratón que quería comerse a la luna* (texto de Laura Devetach, Ed. Sudamericana)

#### De Sergio Kern

*Las cosas que la gente dice* (textos de Ruth Rocha, Ed. Emecé)

*Un tigre de papel* (texto propio, Ed. Sudamericana)

*El tío Pacho en persona* (texto de Hebe Solves, Ed A/Z)

*Adriana y el árbol* (texto propio, Ed. A/Z)

*Campeón* (textos propios, Ed. El Ateneo)

*Mirar y ver* (texto propio, Ed. Alfaguara)

#### De Istvan

*Refrains sans freins* (Textos propios, Ed. Motus)

Los cuatro títulos de mi colección «Fefa es así» (Textos de María Teresa Andruetto, Ed. Altea)

Los cuatro títulos de mi colección «Serie de Istvan» (textos propios, Ed. A/Z)

*Federica aburrida* (textos propios, Ed. El barco de vapor)

*Des ronds et des carrés* (textos Didier Mounié, Ed. Motus)

*Ideas claras de Julito enamorado* (textos propios, Ed. Norma)

*La mesa el burro y el bastón* (textos de los Grimm, Ed. Colihue)

*Un pez dorado* (texto Laura Devetach, Ed. Colihue)

**Istvan** nació en 1968. Autodidacta. Ilustrador, diseñador y escritor. Ha publicado más de 50 libros en Argentina, México, Francia y España. Ha recibido la "Lista de Honor" de ALIJA en Buenos Aires, Argentina (1992, 1995, 1996 y 1999), el primer premio "Fantasía" de Literatura Infantil de la Argentina (1998), la primera mención del mismo premio (1999) y la primera mención del premio "Utopía latinoamericana", 27º Congreso Internacional de IBBY, Cartagena de Indias, Colombia (2000). Nominado al premio "Octogonal" del CIELJ en París, Francia (1994 y 1996). Candidato por Argentina al premio Hans Christian Andersen (2002). Ha hecho los grandes murales de la "Semana del niño" en la Universidad Pedagógica Nacional de México (1992) y del "Museo de los niños - Abasto de Buenos Aires, Argentina (1999). Seleccionado en las exposiciones internacionales de ilustración de libros para niños de Bratislava, Eslovaquia (1993, 1995, 1997 y 2001), Bologna, Italia (1996 y 2000), Sàrmède, Italia (1994, 1997 y 1999) y Buenos Aires, Argentina (1998 y 1999). Ha hecho exposiciones individuales en México (1992), Argentina (1995 y 1997) y Portugal (1999).

Algunos de sus libros (como autor integral): *Ideas claras de Julito enamorado* (Ed. Norma, Argentina), *Leyenda ugandesa* (Ed Tàndem, España; Ed. Norma, Argentina), *Federica aburrida* (Ed

SM/El Barco de vapor, España), *Quiero ganar este concurso, Historia para leer después de jugar todo el día, Zoológico, Trabajo de autor* (Ed. A/Z, Argentina), *Refrains sans freins* (Ed. Motus, Francia).

## Referencias

<sup>1</sup> Una vieja amistad con la directora del colegio y una reciente amistad con la mamá de una alumna, hizo que me dirija hacia allí. Y no fue casual, ya que pude desarrollar el trabajo en un ámbito que pone un fuerte anclaje en los libros y la lectura, con una nutridísima biblioteca y una fuerte tradición en el fomento de la lectura.

<sup>2</sup> Vale la pena una digresión en este punto. No hace falta pensar demasiado para darse cuenta de la riqueza de una comunicación de este tipo... cualquier docente de cualquier escuela está en condiciones de hacerlo, las editoriales muy frecuentemente se ofrecen como intermediarias para comunicar a los lectores con los autores, basta con buscar la dirección postal que generalmente está en el reverso de la portadilla de los libros y encarar la actividad. El correo existe y vale la pena aprovecharlo.

<sup>3</sup> Interesante desde el punto de vista de los créditos, ya que el lector no tiene por qué saber que no es la escritora quien dibuja si el nombre del ilustrador no figura en tapa. Más preguntas sobre la ilustración dirigidas a los escritores o sobre los textos dirigidas a los ilustradores, reclaman más claridad a este respecto.

<sup>4</sup> Así se puede perder un apasionado por la abstracción, o por los colores (por lo cromático en sí), o un investigador de las formas.

<sup>5</sup> Esto requiere un estudio más pormenorizado de la relación de los chicos con los medios de comunicación masiva y cómo influyen éstos en su relación con las imágenes de los libros.

# Proyectemos este nuevo año escolar

Graciela Moldes

**N**os encontramos en el mes de Marzo expectantes con el comienzo de las clases, ya sabemos el grado o año que nos va a tocar, pero que recaudos tomamos.

## ¿Cómo vamos a proyectar este nuevo año escolar?

Como todos sabemos, es el momento de dar los lineamientos a seguir durante todo el periodo.

## ¿Cómo lo hacemos?

Este proyecto no puede ser el mismo que decidimos hacer hace tres años o hace tan solo uno, por que ha cambiado tanto el momento social, como los alumnos, y lo que fue bueno para un grupo en un determinado momento histórico no lo es para otro.

A continuación trataré de darles las pautas a seguir para que esta tarea sea más sencilla.

Frente a nuestro interrogante

## ¿Qué hacer en este nuevo año escolar?

Ezequiel Ander – Egg y María José Aguilar, nos acercan en su libro *¿Cómo elaborar un proyecto?*, una serie de preguntas que nos permitirán acceder a las condiciones mínimas para poder organizar anticipadamente nuestra acción, pudiendo así desechar o privilegiar respuestas.

Dichas preguntas son:

1. ¿Qué?
2. ¿Por qué?
3. ¿Para qué?

4. ¿Cuánto?

5. ¿Dónde?

6. ¿Cómo?

7. ¿Cuándo?

8. ¿A quienes?

9. ¿Quiénes?

10. ¿Con qué?

Vayamos analizando cada una de dichas preguntas para nuestro objetivo planificar el nuevo año electivo:

### 1. ¿Qué?

Qué se quiere hacer, o sea la naturaleza del proyecto, en nuestro caso es lograr que los alumnos incorporen nuevos contenidos conceptuales, procedimentales y actitudinales, tantos los propuestos en los CBC, como en el proyecto Institucional. Nunca olvidemos el Proyecto Institucional para planificar, ya que en él encontramos las pautas requeridas por la institución a la cual pertenecemos.

### 2. ¿Por qué?

Por que se quiere hacer, es el origen y la fundamentación del proyecto, en este caso la fundamentación parece obvia: para cumplir con los contenidos que se deben dictar; pero no lo es, ya que en ella incluiremos el por que de elegir un modelo didáctico y no otro para realizar la planificación.

Aquí me refiero al modelo didáctico, por que tenemos que dejar en claro las pautas que seguiremos para realizar cualquier actividad a lo largo del año.

Ejemplo: Modelo didáctico tradicionalista, toma al alumno como una mente que acopia contenidos

Modelo didáctico integrador, lleva la realidad al aula para que los contenidos sean significativos para el que aprende.

### 3. ¿Para qué?

Para que se quiere hacer, en este ítem desentrañaremos los objetivos y propósitos, que encierra nuestra planificación, también parece una respuesta simple, pero en ella además de incluir los objetivos de aprendizaje deberemos incluir, otros propósitos que muy difícilmente incluimos en una planificación y son tales como la internalización de procedimientos a seguir para la resolución de una situación problemática, el trabajo grupal, la autoevaluación de los alumnos, aceptación de críticas constructivas, etc.

### 4. ¿Cuánto?

Cuanto se quiere hacer, metas finales a donde arribar, que expectativas de logro tenemos para que el alumno logre la aprobación del curso.

### 5. ¿Dónde?

Donde se quiere hacer, localización física de las actividades, o sea, todas las actividades que se desarrollarán para cumplir nuestros objetivos, propósitos y metas las realizaremos en el aula o incursionaremos en la vida cotidiana de un supermercado, en el laboratorio, etc.

Hasta aquí hemos hablado de cómo responderemos estas preguntas que nos realizaremos, pero al contestarlas nunca dejemos de lado la pregunta ya respondida para no perder la coherencia interna de nuestra planificación.

A modo de ejemplo:

Si mi modelo didáctico es integrador, con bajada a la vida cotidiana, no contestaré a la pregunta ¿dónde? en el aula, por que estaría contradiciendo la fundamentación de la planificación.

### 6. ¿Cómo?

Como se va a hacer, serían las activida-

des y tareas (metodología), que tipo de tareas voy a elegir para realizar teniendo en cuenta lo propuesto en los puntos anteriores.

### 7. ¿Cuándo?

Cuando se va hacer, cronograma y ubicación en el tiempo. Todos nosotros sabemos que es imposible estipular un tiempo exacto de antemano en la realización de nuestro trabajo, pero es importante para un proyecto que tiene la duración de un año estipularlo, para ver si nos va a faltar tiempo para terminarlo o si podemos detenernos un tiempo mayor en un contenido que resultó muy significativo para el curso, o en su defecto priorizar los contenidos esenciales.

### 8. ¿A quiénes?

A quienes va dirigido, destinatarios o beneficiarios del proyecto, esta es otra pregunta que se presta a una respuesta rápida, tal como 3º año del 1º ciclo o 7º grado, pero encierra una respuesta mucho más profunda.

Este interrogante no es posible de responder, sin haber hecho antes un diagnóstico del grupo. Este debe hacerse concientudamente y no con una simple evaluación o lectura del informe de la maestra del año anterior.

El diagnóstico, debe permitir conocer a cada uno de los actores por separado y en función de grupo. Lo más aconsejable es que en él se incluya además de los logros alcanzados el año anterior, en forma individual y conjunta, las relaciones existentes entre cada uno de los alumnos, tanto las relaciones unidireccionales, como las pluridimensionales, o sea, incluir en él un sicodiagnóstico y conjuntamente con estas dos exploraciones se debe investigar que es lo que les interesa y les gusta a cada uno de los integrantes del grupo y en especial a cada sub - grupo.

Habiendo realizado un diagnóstico en forma profunda, recién se estará en condiciones de responder la pregunta ¿quiénes?

## 9. ¿Quiénes?

Quienes van a intervenir en la realización del proyecto, en esta pregunta responderemos si se realizarán trabajos interdisciplinarios con otras áreas, o con otros profesores, o si nos visitarán padres para comunicarnos sobre sus tareas..

## 10. ¿Con qué?

Con que se va a llevar a cabo, los materiales que se van a necesitar, si están a nuestro alcance o debemos tratar de conseguirlos.

Luego de habernos respondido concientudamente todas estas preguntas ya nos encontramos en condiciones de planificar, que solamente será volcar en una grilla todas las respuestas dadas, en cambio si nuestro propósito es planificar en forma de proyecto, aquí les acerco una plantilla que les será de utilidad.

### Modelo de un proyecto (Normativa)

1. Nombre.
2. Fundamentación.
3. Destinatarios.
4. Metas y objetivos.
5. Programa analítico
6. Metodología.
7. Materiales de trabajo.
8. Bibliografía.
9. Cronograma.
- 10 Evaluación.

A continuación les presento dos planillas que serán de gran utilidad para los proyectos a nivel aula, a corto plazo, articulados con la planificación.

#### PLANILLA DE ANÁLISIS

##### TAREA PROPUESTA:

##### CONTENIDOS CONCEPTUALES:

##### CONTENIDOS PROCEDIMENTALES:

##### CONTENIDOS ACTITUDINALES:

#### PLANILLA PARA ORDENAR Y CLASIFICAR LA CREACIÓN:

##### DESTINATARIOS:

##### FUNDAMENTACIÓN:

##### OBJETIVOS Y PROPOSITOS:

##### MATERIALES:

##### DESARROLLO DE LA CREACIÓN:

En el próximo encuentro nos remitiremos a como realizar un diagnostico, y a como se utilizan las anteriores planillas para las actividades a nivel aula.

**Graciela Moldes** es Licenciada en Ciencias de la Educación. Profesora en Ciencias de la Educación. Profesora de Matemática y Cosmografía. Actualmente se desempeña como Profesora de Didáctica de la Matemática en el Profesorado de Nivel Inicial Normal N°1.

E-mail: gramolgar@hotmail.com

# Access: vamos a hacerlo fácil

Marisa Peredo

*En esta nota hablaremos acerca de un programa algo complejo, usado en su totalidad a nivel profesional; pero es totalmente adaptable al uso escolar. Estamos refiriéndonos a Access, una base de datos que puede usarse para introducir a los niños al mundo profesional, aunque más no sea de un modo básico. Esta base de datos nos va a permitir guardar y organizar la información que necesitemos.*

## ¡A trabajar!

Como ya dijimos, vamos a usar sólo lo básico, por eso trabajaremos con el Asistente que nos permitirá visualizar una de las plantillas de ejemplo que posee el programa.

### Pasos a seguir

1. Hacer click en Microsoft Access.
2. Asistente para bases de datos.
3. Se abrirá un cuadro de diálogo con dos solapas: **General** y **Bases de datos**; elegiremos la segunda opción. Dentro de la misma, encontraremos un listado de todos los archivos de ejemplos que pueden activarse con el Asistente. Debemos hacer doble click sobre el que necesitemos. Nosotros usaremos como ejemplo: **Colección de Música** y haremos click en **Aceptar**.

Si buscamos un posible uso práctico de este programa para conectarlo con otras materias, podemos hacer que el niño trabaje con su cuaderno anual, es decir guardar todo lo relacionado acerca de una materia específica; como así también llevar un control de los libros que utiliza a lo largo del año, las canciones aprendidas en las clases de Música, etc.

4. Aparecerá otra ventana titulada **Archivo nueva base de datos**. En **Guardar en** elegiremos en qué lugar vamos a grabar esta base de datos, por ejemplo: Mis do-

cumentos; y en **Nombre de archivo** elegiremos uno nuevo o dejaremos el que ya nos suministra el programa. Click en **Crear**.

5. La nueva ventana nos informará acerca de la información que se almacenará, haremos click en **Siguiente** y aparecerán campos (espacios donde los datos son ubicados) ya marcados y otros que podremos agregar si así lo precisamos. Click en **Siguiente**.

6. Elegiremos el estilo de plantilla. Click en **Siguiente**.

7. Elegiremos el estilo de informe. Click en **Siguiente**.

8. Escribiremos el título y tendremos la opción de incluir o no una imagen, siempre es conveniente incluir una ya que mejora la presentación final. Click en **Siguiente**.

9. Se formará con los datos elegidos, el **Panel de control principal**, que consta de diferentes opciones. En nuestro ejemplo haremos click en **introducir/ver grabaciones**.

10. Y al fin aparecerá una planilla a completar con los datos correspondientes.

■ Introducir este programa en E.G.B.1 y 2 no es sencillo ya que la introducción de datos es un proceso laborioso y algo monótono, por lo tanto hay que buscar formularios que nos permitan introducir datos acordes al interés del niño.

**Ejemplo de informe:****Temas por álbum**

Título grabación	Nº de tema	Nombre de tema	Longitud del tema
So far so good	1	Summer of '69	3:35
	2	Straight from the heart	3:30
	3	It's only love	3:15
	4	Can't stop this thing we	4:29
	5	Do I have to say the words?	6:11
	6	This time	3:18
	7	Run to you	3:54
	8	Heaven	4:03
	9	Cuts like a knife	5:16
	10	(Everything I do) I do it for you	6:34
	11	Somebody	4:44
	12	Kids wanna rock	2:36
	13	Heat of the night	5:07
	14	Please forgive me	5:56

Domingo, 11 de Noviembre de 2001

**Haciendo conexiones:** Como explicábamos anteriormente, podemos usar este programa relacionándolo con diferentes materias o también creando una base de datos de los libros disponibles en el colegio. En muchos establecimientos existen bibliotecas para que los niños puedan consultar cuando lo requieran y, que mejor que sean ellos los que paso a paso identifiquen los libros que el establecimiento posee.

Para esto les proveeremos la información que necesiten en cuanto a títulos, autores, edición, etc. También pueden

realizar esto utilizando los datos de sus propios libros.

Al pulsar la lengüeta Bases de datos seleccionaremos con doble click ;a plantilla Colección de libros. Llenaremos los formularios de la manera explicada anteriormente y cuando consideremos que la presentación y la estructura del formulario son las correctas, sólo nos quedará empezar a introducir datos. Recordar que para movernos por la ventana usaremos la tecla de tabulación (tab) y el cursor.

Ejemplo:

**Títulos por autor**

Nombre de autor	Nombre de editor	Precio compra
Chesterton, G.K.	Andes	\$ 12,00
de Saint Exupéry, A.	Colicheque	\$ 15,00
Du Marier, Daphne	Longman	\$ 10,00
García de Cortázar, Fernando	Círculo de Lectores	\$ 25,00
Gufeld, Eduard	Batsford Chess	\$ 42,00
Neat, Ken	Cadogan Chess	\$ 35,00
Soars, John & Liz	Oxford	\$ 35,00

Domingo, 11 de Noviembre de 2001

Marisa R. Peredo es Docente de computación en el Colegio "Edmondo De Amicis" (Palermo).

# Excel:

## Gráficos - Porcentajes

Marisa Peredo

**L**os docentes en nuestras tareas habituales en el ámbito de la computación descuidamos y desaprovechamos este programa. A continuación ejercicios prácticos básicos para interesar a los niños en el uso de gráficos y tablas porcentuales.

Los ejercicios pueden ayudar en la Matemáticas y Materias sociales; por ejemplo: cantidad de habitantes de una ciudad.

- Los gráficos de Excel transmiten visualmente la información que se encuentra en la hoja de cálculo. Se crean a partir de los datos de una tabla y pueden contener parte o la totalidad de los datos.

Los gráficos más comunes son los de columnas y barras, el de líneas, el gráfico XY y hasta un gráfico predeterminado.

### Pasos a seguir

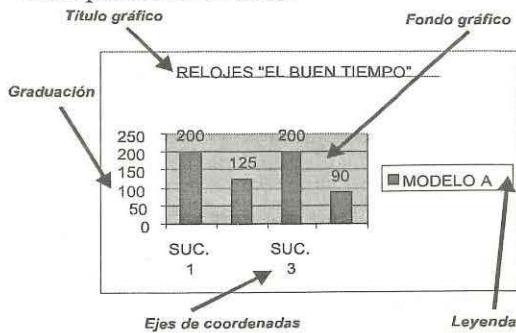
- 1) En el menú Insertar seleccionamos la opción **Gráfico**.
- 2) Definimos el **tipo de gráfico**.
- 3) Seleccionamos **columnas**.
- 4) Nos ubicamos en **Series en y** y activamos **Filas**.
- 5) Hacemos click en **Siguiente** y procedemos del mismo modo.
- 6) En **Ubicación de Gráfico** nos situamos dentro del área **Colocar gráfico**.
- 7) Activamos la casilla.

Cuando ejecutamos Excel por primera vez no podremos ver todas las barras disponibles (entre ellas la de Gráficos). Para activarlas iremos hasta el menú Ver y seleccionaremos **Barra de Herramientas**. Aparecerá una lista con las barras instalables. Al pulsar sobre la opción aparecerá una marca que nos indicará que la barra será visible.

Los gráficos suelen estar formados por diversos elementos independientes - un título, una leyenda, etc -, los cuales no necesariamente han de tener siempre la misma posición, ni el mismo color, ni el mismo tamaño. Para cambiar el aspecto de un elemento gráfico haremos click sobre éste con el botón derecho del mouse; aparecerá un menú contextual que contiene las diversas opciones de edición existentes.

Los elementos a cambiar serán:

- Título gráfico:** Permite identificar el contenido o la idea global del gráfico.
- Graduación:** Es la escala con que se miden los datos. Es posible cambiar su estilo, color y alineación.
- Ejes de coordenadas:** Pueden aparecer dos o tres, según el tipo de gráfico que se tenga visualizado; es decir, si está en dos o tres dimensiones.
- Fondo gráfico:** Puede cambiarse su color y rellenarse con efectos de tonalidad, texturas, tramas e imágenes. También pueden modificarse los bordes.
- Leyenda:** Este elemento, susceptible de activarse y desactivarse, permite identificar el color que se utiliza para representar un grupo de datos. Cada serie puede ir acompañada de un texto.

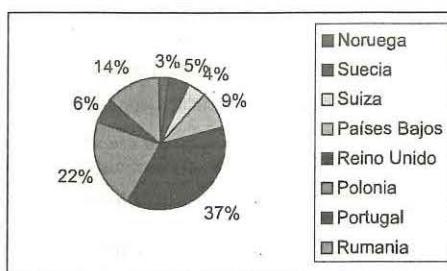


### Un ejemplo aplicado a Geografía

Trabajamos en Geografía teniendo como

meta conocer los porcentajes de poblaciones totales en diferentes países, para realizar comparaciones y explicar acerca de esto.

GEONOMBRE	POB. TOTAL 80	POB. TOTAL 81	POB. TOTAL 82	POB. TOTAL 83
Noruega	4007313	4026152	4043205	4058679
Suecia	8192566	8222310	8251648	8293725
Suiza	6403500	6333313	6316424	6332568
Países Bajos	13599092	13750122	13814195	13985526
Reino Unido	56214800	66206700	66179200	56227200
Polonia	33969232	34299424	34621248	3525664
Portugal	9218404	9633100	9698800	9819609
Rumania	21245088	21445696	21657568	22038956



#### Otro ejemplo aplicado a Matemáticas

■ Recordemos que para realizar las sumas automáticamente, debemos activar una celda vacía al final de una columna o fila de datos y luego hacer click en Autosuma.

Clientes	Deudas
Maria	10000
Jorge	5437
Gastón	12397
Ana	45679
Javier	32780
Eva	89270
<b>Total</b>	<b>195563</b>



#### Imágenes

Con Excel también podemos insertar imágenes, ya no que tengan relación con los datos contenidos en una tabla, sino como una función decorativa para una mejor presentación de nuestros trabajos o para las carátulas de estudio.

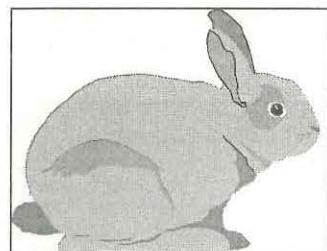
En el menú **Insertar**, hacemos click en **Imágenes** y, desde allí vamos a **Imágenes prediseñadas**. Pulsamos **Aceptar** en el cuadro de diálogo que aparecerá y ya tenemos diferentes temas que definirán cada uno de los grupos de imágenes. Hacemos click en la categoría que precisáramos y veremos las imágenes que contiene. Para escoger alguna de éstas, deberemos pulsar nuevamente el botón izquierdo del mouse.

La imagen insertada tendrá unos pequeños cuadros en las esquinas y en los lados, lo que nos indicará que está seleccionada y, ubicando el puntero sobre alguno de éstos, haremos click y sin soltar arrastraremos las líneas punteadas hasta obtener el tamaño deseado.

Si lo que quisiéramos fuera mover la imagen, deberemos posar el puntero del mouse sobre la imagen y éste tomará la forma de una cruz de flechas. Pulsando el botón izquierdo del mouse arrastraremos la imagen hasta el lugar deseado.

Ejemplo:

#### CIENCIAS NATURALES



#### Bibliografía utilizada:

- Manual de informática Clarín. Curso práctico de Computación 2001.

Marisa R. Peredo es Docente de computación en el Colegio "Edmundo De Amicis" (Palermo).

La salud es un derecho que todos tenemos

# Proyecto escolar: Educar e informar es el camino para prevenir factores de riesgo coronario

Patricia Montalvo

*“De la participación comprometida y responsable de cada uno de nosotros depende el mañana de nuestros hijos.”*

## Resumen:

Mi trabajo consistió en la elaboración de un proyecto con y para la comunidad.

Consciente que en materia de prevención, educar e informar es el mejor camino; es por ello que el objetivo de dicho proyecto radica en concientizar a la comunidad sobre la importancia de conocer los factores de riesgo coronario con el fin de crear hábitos y conductas que eviten un futuro riesgo y sobre todo; apunto a formar agentes multiplicadores para que puedan transmitir sus conocimientos a distintos sectores de la sociedad.

## • Diagnóstico:

Estamos acostumbrados a escuchar los problemas de salud que se relacionan con el tabaquismo, hipertensión arterial, colesterol, obesidad; hábitos arraigados a tradiciones y costumbres muchos de ellos fomentados por la propaganda industrial.

Pero: -¿Somos conscientes de aquellos factores que pueden producir lesiones en nuestras arterias coronarias?

Teniendo en cuenta que esta patología tiene sus orígenes en la 1ra. Infancia:

- ¿Realizamos como docentes una verdadera concientización en lo referente a esta problemática con nuestros alumnos y comunidad escolar?

- ¿Incluimos en nuestra planificación programas incentivando a llevar una vida sana; con actitud física adecuada; alimentación equilibrada; buena utilización del tiempo libre (recreación); evitando el stress; sedentarismo; obesidad y el hábito de fumar?

- ¿Somos conscientes de la importancia de convertirnos y convertir agentes multiplicadores de salud?

- ¿Comprendemos que como docentes tenemos la oportunidad de prevenir; detectar e informar a la comunidad a través de estrategias, con actividades concretas que aseguren a todos el derecho a la salud con un criterio de equidad, integridad, solidaridad e igualdad de oportunidades?

## • Fundamentación:

La Educación, es la mejor herramienta preventiva con la que contamos. Por lo tanto, como docentes debemos cumplir con la función de actuar como agentes multiplicadores de salud, favoreciendo el desarrollo de los valores humanos e informando para la prevención. Formando conductas positivas; realizando talleres, charlas; consultando a profesionales para transmitir y despertar el interés y toma de conciencia en nuestro alumnos y comunidad, ya que las enfermedades cardiovasculares

pueden prevenirse mediante el desarrollo de acciones orientadas a la adopción de un estilo de vida más saludable lo cual contribuirá a evitar o demorar que los factores de riesgo actúen desde temprana edad.

Desde nuestro rol, tenemos la oportunidad de informar y prevenir a la comunidad, a los niños; fomentando la importancia de una mejor calidad de vida.

Educar para el mejoramiento de la salud.

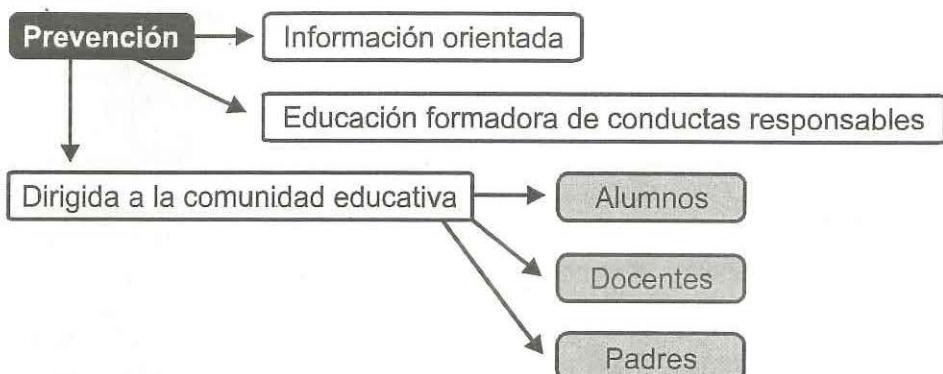
En este proyecto; se tiene en cuenta, que la prevención debe articular los tres nive-

les de acción:

- Difusión: de información orientada a través de afiches, campañas y folletos de información.

- Comunicación: dirigida a grupos específicos (Alumnos, Docentes, Padres, Comunidad) que investiguen y elaboren la tarea preventiva.

- Educación: a través de talleres, charlas, proyecciones con personal especializado que lleve a concientizar y evitar factores de riesgo adoptando conductas preventivas y responsables.



Para formar agentes multiplicadores de salud.

Este agente de salud es aquel que toma conciencia de las necesidades de estar informado transmitiendo dichos conocimientos a sus compañeros, colegas, amigos, comunidad, etc. Para que se informen, evitando situaciones de riesgo y que a su vez puedan volcarlo a otras personas. Es importante que la escuela tenga en cuenta esto y que trabaje conjuntamente con la comunidad, brinde información a cerca de la magnitud de esta enfermedad, conozca los factores de riesgo para lograr una disminución y avance de la misma.

Debo proponer programas educativos que permitan espacios de reflexión y discusión y elabore criterios comunes entre institución, docentes y padres.

#### Objetivos:

- Elaborar junto con otros docentes y personal de salud, estrategias de trabajo difundiendo programas de prevención de factores de riesgo coronario.

- Valorar la salud del ser humano comprendiendo como estos factores (Hipertensión Arterial, Colesterol, Tabaquismo, Diabetes, Obesidad, Stress, Sedentarismo...) afectan y ponen en riesgo la salud.

- Hacer llegar esta información a los niños para que tengan oportunidad de crear hábitos y conductas que eviten riesgos y convertirlos en agentes multiplicadores de salud transmitiendo esta información a su entorno.

Como objetivos principales de la educación preventiva deben tenerse en cuenta los siguientes principios:

- Concepción Humanista y trascendente del ser humano.

- La escuela como ámbito de participación social.

- Compromiso de padres y docentes en la tarea.

- Importancia de la participación de la comunidad educativa en la propuestas.

- Se busca elaborar propuestas que tengan en cuenta la promoción; prevención; tratamiento y rehabilitación basándose en

criterios de equidad; igualdad y eficacia utilizando la tecnología adecuada prom-

viendo la participación comunitaria asegurando:



Porque la salud está ligada al desarrollo:



### Contenidos:

#### a) Conceptuales

- Información sobre los factores de riesgo que pueden producir riesgo coronario.
- Observación y crítica de conductas que perjudican nuestra salud: consecuencias, costumbres, hábitos, medios externos.
- Propuestas de soluciones – Medidas preventivas.
- Niveles de prevención: antes – durante – después.

#### b) Procedimentales

- Participación en talleres / debates.
- Consulta de textos y profesionales de la salud.
- Reproducción de la información recibida.

#### c) Actitudinales

- Revisión crítica de situaciones y factores de riesgo.
- Toma de conciencia de la conducta personal a adoptar para el cuidado de nuestra salud.
- Toma de conciencia de la importancia

de transformarnos en agentes multiplicadores de salud.

- Mejoramiento de la calidad de vida.

### METODOLOGÍA

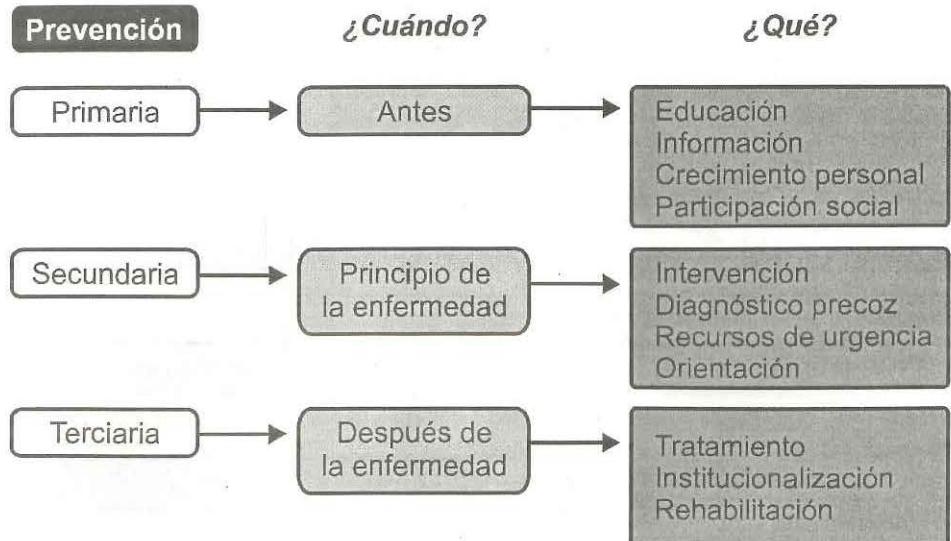
Se trabajará en forma individual y/o grupal tanto con los docentes de la institución como con los alumnos, fomentando a través del diálogo la reflexión y la creatividad con el objeto de plantearse inquietudes, preguntas, dudas sobre los factores de riesgo, hábitos, educación, costumbres, influencia de los medios de comunicación, etc.

- Para abordar esta problemática, se seleccionarán situaciones de la vida cotidiana para el análisis y propuestas de solución.

Se trabajará con artículos y presencia de diferentes profesionales de salud (médico clínico – nutricionista) quienes aclararán dudas y perjuicios.

- Se invitará a las familias a participar en diferentes actividades como una forma de integrarlos y tomar conciencia.

Se colocará un buzón de sugerencias donde todos los que quieran intervenir co-



loquen inquietudes, ideas, información, etc.

- Se elaborará grupalmente láminas, afiches, volantes, con las conclusiones a fin de compartir las con la comunidad.

#### Aspectos que demandan cambio

##### Prioridades

- Tomar conciencia de que todos somos actores y hacedores del cuidado de nuestra salud.

- Corregir actitudes, hábitos, costumbres, como una forma de prevención.

- Actuar como agentes multiplicadores de salud en otros ámbitos: llámense grados, familias, alrededores de la escuela, brindando información sobre la importancia de la prevención.

##### Recursos

- Artículos periodísticos y científicos.
- Visita e invitación de especialistas (Clínicos, Dietistas, etc) para brindar información a través de charlas, talleres, debates.
- Encuestas realizadas a la comunidad.
- Confección de láminas; crucigramas; volantes con información preventiva, producto de los talleres.

##### Actividades

- Se realizarán talleres con la participación de Docentes, Familiares y Niños que asisten a la escuela.
- Se realizará una buena difusión a través de carteles, afiches; buscando atraer la

atención de padres, docentes y comunidad a participar en los talleres.

- Coordinaré diferentes talleres destinados a adultos, padres, docentes, comunidad y alumnos, integrando las conclusiones y resultados, producto de ellos.

- Se acordará día y hora con los médicos especialistas.

- Se realizará un diagnóstico a través de encuestas para conocer el grado de conocimiento de la comunidad con que trabajamos.

- Realizaremos una observación crítica de los hábitos, costumbres e influencia de los medios de comunicación que nos llevan a adoptar formas de vida que perjudican nuestra salud.

- Basándome en el diagnóstico, buscaré material: folletos, bibliografía y buscaré el apoyo de médicos especialistas a cerca de los temas a trabajar (Hipertensión, tabaquismo, diabetes, colesterol, sedentarismo, stress, otras causas).

- Invitando al médico que dará la charla; se realizarán actividades participativas, trabajando en subgrupos para expresar dudas, inquietudes, situaciones problemáticas. Se dramatizarán situaciones, afiches, crucigramas. Se colocará una buzón para recibir sugerencias / información.

- El especialista en su charla incluirá temas tales como:

- Que es una enfermedad cardiovascular, riesgos, secuelas, consecuencias, complicaciones.

· Factores Mayores:

- Hipertensión arterial (Mayor 140 – 90 m m Hg).
- Aumento de colesterol (Sanguíneo + 200 mg % ).
- Tabaquismo.
- Diabetes (hereditaria, glucosa sanguínea, +110 mg % ).

· Factores Menores:

- Obesidad.
- Sedentarismo.
- Stress.
- Sexo y Edad.
- Historia Familiar.

**Medidas Preventivas:**

- Aclaración de dudas de los participantes.
- En subgrupos se confeccionarán crucigramas, tomando como referencia la palabra PREVENCIÓN utilizando conceptos informativos y preventivos.
- Se confeccionarán afiches, volantes, carteles, colocándolos ya repartiéndolos en lugares estratégicos que atraigan y comprometan a la comunidad.
- Idear y dramatizar propagandas con los conceptos trabajados.
- Finalizado el taller, cada grupo expondrá su trabajo.
- Se repartirán encuestas para realizar una evaluación rápida del taller en la que se les solicitará responder a las siguientes preguntas:

1) Luego de este taller: ¿Se siente en condiciones de asumir una cambio de actitud?

2) ¿Le interesa transmitir los aportes de este taller a otras personas? ¿Qué les diría? Ejemplifíquelo.

La idea es capacitar a la comunidad, para que puedan transmitir su experiencia y conocimientos a familiares, amigos, etc. logrando formar agentes multiplicadores de salud.

**Duración:**

Este proyecto se realizará en varias etapas:

- Información a los miembros de la comunidad de dicho proyecto.

- Distribución y evaluación de las encuestas.

- Trabajo con docentes de la institución.
- Trabajo con alumnos.
- Trabajo con miembros de la comunidad.
- Transmisión de conclusiones y experiencias.

Se desarrollará durante un mes aproximadamente, evaluando la posibilidad de extenderlo y continuar profundizando y tomando otros temas y/o dudas surgidas de los participantes.

**Evaluación:**

- Se tendrá en cuenta el grado de concurrencia y participación.
- Se realizará una evaluación constante en cuanto a la detección de problemas e interés para proponer recursos más efectivos para su realización.
- Se tendrá en cuenta las opiniones de los participantes, temas y grado de compromiso y creatividad manifestada en las diferentes propuestas.

**Conclusiones:**

Considero que desde mi rol se me facilita formar actitudes responsables y comprometidas; enseñando también desde mi ejemplo. A través de ideas, estrategias, aprovechando situaciones emergentes, analizando situaciones, propagandas, invitando especialistas, etc.

Orientar y utilizar estas situaciones en beneficio de ellos mismos y de la comunidad/sociedad.

Es decir:

“Si Docentes y Alumnos pueden trabajar juntos para cumplir con un programa de estudio; no es imposible que se consulten y surjan otros temas; como una manera prometedora de ir incorporando conductas que apunten a mejorar la calidad de vida y evitando conductas de riesgo.”

**“LA MEJOR FORMA DE  
PREVENIR ES ESTAR BIEN  
INFORMADO”**

# Aprender a leer música

*Maria Acevedo*

## Sobre el aprendizaje de la notación melódica

Como expresé en el primero de los artículos referidos a este tema, considero que el aprendizaje de la lectura musical debe basarse en la experiencia de los alumnos. En el caso de la lectura melódica la familiaridad con ciertas células melódicas presentes en el repertorio musical y la diferenciación de su movimiento en el contexto tonal son los elementos que nos permitirán organizar metodológicamente el material sonoro. Si bien la lecto-escritura melódica es más compleja que la lecto-escritura rítmica, un trabajo gradualmente organizado permitirá desarrollar las destrezas necesarias para lograr una buena lectura musical.

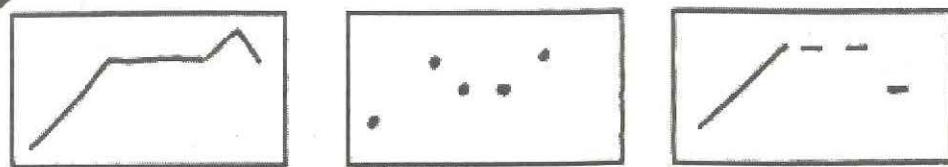
Los niños reciben muchos estímulos musicales, a los que reaccionan y de los que en mayor o menor cantidad almacenan información que les servirá a la hora del aprendizaje musical. Las cancio-

nes infantiles, los éxitos de moda, la música publicitaria o de programas de televisión, todo conforma el campo de la experiencia musical y melódica sobre el que se contruye la educación musical.

La capacidad de imaginar el movimiento melódico depende del talento, la madurez y el aprendizaje. El talento está presente en los niños en mayor o menor medida, la madurez necesita tiempo para realizarse, el aprendizaje, por último es el aspecto que el maestro puede influenciar más directamente y de cuya organización nos ocuparemos.

## Paso previo: las grafías analógicas

La notación melódica indica el movimiento de las alturas del sonido. Base de la enseñanza de la notación melódica es la comprensión de la relación gráfica de las alturas, lo que será introducido primariamente de manera analógica: módulos melódicos ascendentes, descendentes, repetición de notas, saltos, etc. por medio del trabajo con tarjetas que representen graficamente estos movimientos (Ej. 1).



Ejemplo 1: Representación analógica de movimiento melódico

Las grafías analógicas son para los niños las primeras representaciones gráficas de experiencias sonoras. Ellas sientan la base de la lecto-escritura musical: una determinada imagen simboliza un determinado fenómeno sonoro particular, de esta manera es posible conformar además una base actitudinal para el aprendizaje de la notación tradicional.

Pueden representar de manera sintética y global fenómenos sonoros complejos como determinado timbre, intensidad, articulación o, como para el caso que nos ocupa, expresar graficamente el movimiento melódico, conformando un entendimiento y aceptación interindividual del significado de los símbolos, base de la escritura en general.

También deberá dedicarse suficiente tiempo a la experiencia corporal y espacial de la diferenciación de alturas. Material auxiliar son pizarras de paño o magnéticas con notas móviles, xilofones ubicados verticalmente, quironimia, etc.

### El movimiento melódico

Una melodía está compuesta por una cierta cantidad de intervalos, pero un intervalo no es sólo la distancia entre dos sonidos (un trayecto vacío entre dos puntos), sino también un fenómeno musical determinado por su extensión (externa) y sobre todo por la relación (interna) entre los sonidos limítrofes y el contexto.

Una melodía presupone siempre una escala y una escala es un sistema jerárquico de relaciones: un intervalo melódico que une dos sonidos -o está delimitado por ellos-, es un movimiento entre ambos pero sobre todo manifiesta una relación tonal. Podemos diferenciar el movimiento de una melodía teniendo en cuenta:

- a)- La dirección y magnitud de sus intervalos (Ej. 2)
  - notas repetidas
  - nota de paso, escalas (asc. o desc.)
  - salto (asc. o desc.)
  - mordente (ida y vuelta asc. o desc. a partir de una nota)



**CIPOD**  
**la obra**

Centro de Investigación,  
Perfeccionamiento y  
Orientación Docente

#### Participación, reflexión y acción para la convivencia democrática

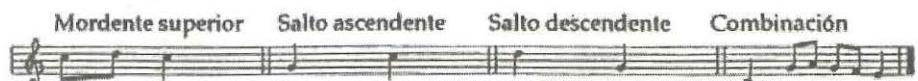
El Centro de Investigación, Perfeccionamiento y Orientación Docente (CIPOD) de Ediciones La obra S.A. presenta sus nuevos cursos presenciales para el área Formación Ética y Ciudadana y Temas Transversales en el Tercer Ciclo de la Educación General Básica. Podrán ser organizados por docentes o instituciones educativas de cualquier punto del país.

- Las Normas y los Derechos Humanos, actividades sugeridas para su enseñanza – aprendizaje.  
(Prof. Patricia La Porta)
- Los valores atraviesan la educación. Actividades sugeridas para su enseñanza – aprendizaje.  
(Prof. Patricia La Porta)
- Los temas transversales y posibles metodologías de abordaje.  
(Prof. Patricia La Porta)
- El profesor como tutor y orientador.  
(Prof. María J. Sabelli)

**Nos acercamos a su Institución y/o región para asesorarlos personalmente.**

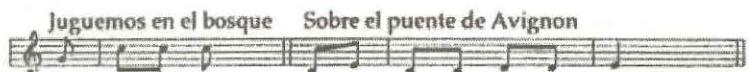
**ediciones**  
**la obra** s.a.

Consultas: Ediciones La obra S.A., Prof. Nelli Bogado. Agrelo 3923 (1224) Buenos Aires o telefónicamente o por fax: 4958-1777/1779, internos 11 y 26 (de 10 a 17 hs). E-mail: cipodlaobra@ciudad.com.ar



### Ejemplo 2

- Combinaciones de los casos anteriores
- b)- La función tonal de las notas (Ej. 3).



De "Canlen señores cantores"

### Ejemplo 3

- Juego de jerarquías implícito en la tonalidad: un movimiento por grado conjunto del VIIº al Iº no es cualitativamente igual que un movimiento por grado conjunto del IIIº al IVº.

Los elementos citados en los Ej. 2 y 3 son percibidos diferenciadamente como pequeñas células melódicas, las que al ser individualizadas podrán ser reconocidas auditiva y gráficamente en otras canciones y desarrollar así paulatinamente una actitud hacia la percepción y lectura musical basada no en el reconocimiento de fenómenos aislados (las notas individuales), sino de elementos constructivos. «La percepción musical está unida al hecho de encontrar conexiones con sentido en la información musical. Conexiones y sentido toman forma en un activo proceso de estructuración del individuo perceptor» (K. Poppensieker).

El concepto de célula o módulo melódico se refiere a una unidad constructiva que puede acercarse a los niños haciendo la comparación con los ladrillitos de diferentes formas de los juegos de encastre: pequeñas unidades con las que podemos hacer construcciones mayores.

### Sugerencias de trabajo

Las siguientes actividades presuponen previa experiencia en la diferenciación de alturas (grave- agudo, ascenso-descenso- repetición, etc.) a través de trabajo corporal, quironimia y grafías analógicas.

#### Para comenzar

- Presentar una canción breve y luego de lograr una interpretación segura de la misma cantar la primera célula melódica sin texto.

- Mostrar en cartones tres trozos melódicos uno de los cuales será la célula cantada. Pedir a los niños que encuentren el cartón adecuado.

- Analizar si esta célula se repite en otra parte de la canción.

- Presentar otras canciones que contengan una célula similar y buscar dónde se encuentra.

- Escribir en el pizarrón la canción y marcar con color la célula melódica.

#### Otras ideas

- Siguiendo los pasos anteriores trabajar otras células melódicas diferenciándolas.

- A partir de una nota dada pedir a los niños que canten alguna de las células conocidas.

- Ordenar cartones con módulos en el orden en que son escuchados.
  - Asignar determinados módulos a instrumentos de placas y coordinar un trozo musical.
  - Escuchar canciones de música popular conocidas por los alumnos y diferenciar los módulos melódicos y sus características. Esto es un puente muy importante entre las tareas escolares y el interés musical particular del grupo.

### Algunas consideraciones finales

Las funciones tonales, se trabajarán no desde lo teórico sino subrayando las sensaciones de tensión, paso y reposo que provocan. Considero más importante destacar la dirección melódica, la función tonal y distancia entre las notas que hacer hincapié, sobre el nombre de las mismas. Sobre este concepto se construyen los métodos llamados de "do móvil" o el método de lecto-escritura musical de Zoltán Kodály. Conocer el nombre de las notas según su ubicación en el pentagrama no reviste dificultad si es transmitido gradualmente, comenzando con pocas notas y sin introducir nuevas notas hasta que las anteriores estén seguras. El citado método de lectura musical de Kodály es muy efectivo entre otras razones precisamente porque las notas son presentadas con detallada gradualidad y dentro del contexto tonal, no como notas sueltas.

Por otra parte aconsejo introducir primero los signos de notación rítmica y luego los de notación melódica y dedicarse a ambos aspectos separadamente mientras sea necesario.

En la educación musical la selección del material depende de la actividad a abordar, no necesariamente todas las canciones se adecúan a la enseñanza de la lecto-escritura, estas deberán ser seleccionadas por el maestro según las características deseadas.

La enseñanza de la lectura musical en el contexto escolar no apunta a formar músicos.

cos pero contribuye a desarrollar la actividad coral, a dar mayores elementos de juicio como público o, de acuerdo a las posibilidades de la institución a formar un grupo instrumental que permita a los alumnos tener una vida musical activa.

### Bibliografía:

- Gainza-Graetzer: **Canten señores cantores**. Vol. 1. Buenos Aires, Ricordi, 1963.

- Haselbach, Nykrin, Regner:

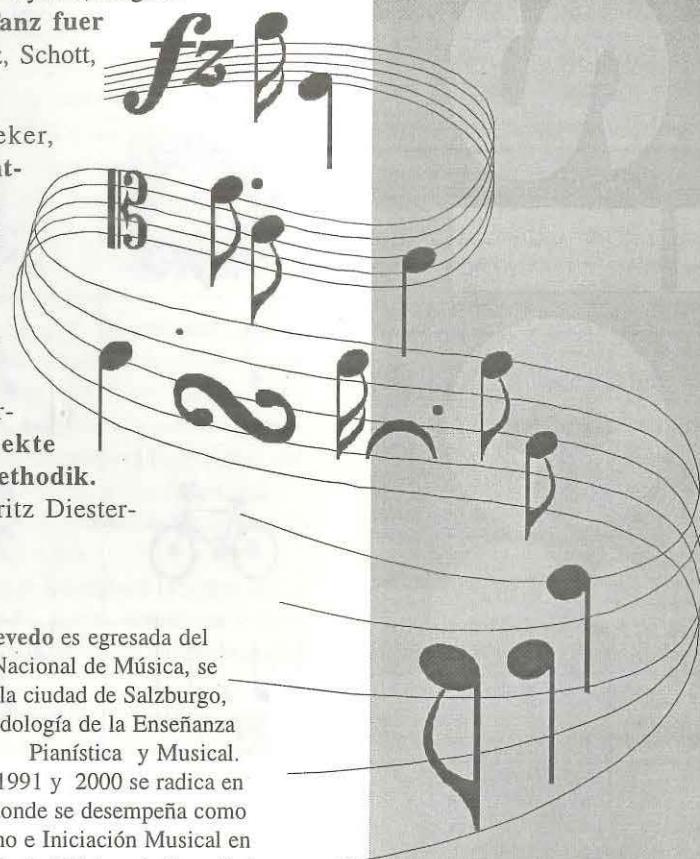
**Musik und Tanz fuer  
Kinder. Mainz, Schott,  
1990.**

- Poppensieker,  
Karin: **Die Ent-  
wicklung mu-  
sika-lischer  
Wahrnehmung-  
sfaehigkei-  
ten.** Mainz,  
Schott. 1986.

- Szonyi, Er-szsebet: **Aspekte der Kodálymethodik.** Budapest, Moritz Diester-weg, 1973.

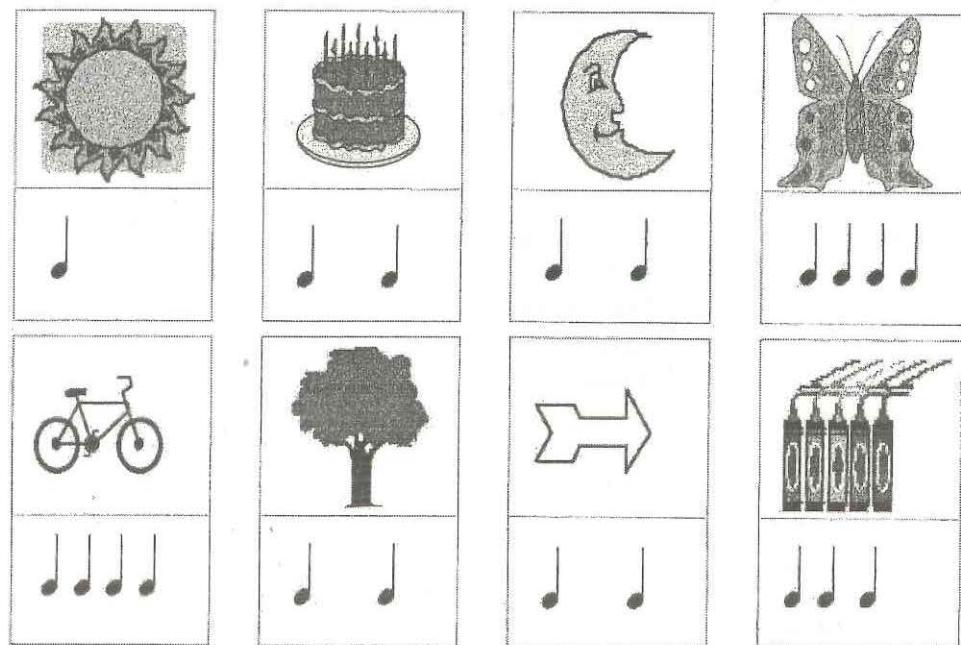
**María Acevedo** es egresada del Conservatorio Nacional de Música, se perfecciona en la ciudad de Salzburgo, Austria, en Metodología de la Enseñanza

Pianística y Musical.  
Entre 1991 y 2000 se radica en Alemania donde se desempeña como docente de Piano e Iniciación Musical en la Escuela de Música de Francfort continuando además su perfeccionamiento en temas de Educación Musical, Metodología y Psicopedagogía y ofreciendo numerosos conciertos como pianista. En la actualidad es docente de la Asociación Cultural Pestalozzi y dicta cursos de perfeccionamiento docente.  
E-mail: "acevedo\_m@hotmail.com"



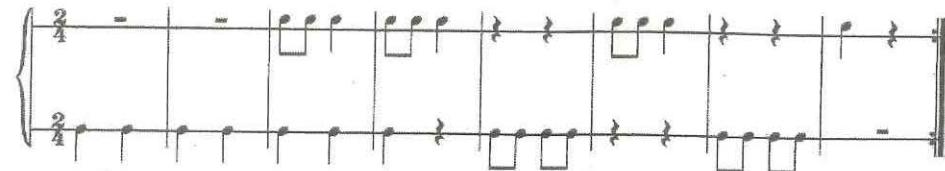
## Fe de erratas

En la nota “Aprender a leer música (Parte 2): La lectura rítmica” publicada en la revista la obra. Para la E.G.B. N° 966, del mes de diciembre de 2001 se omitieron los gráficos a los que se hace alusión en dicho artículo. Los mismos son los que publicamos en esta página. Pedimos disculpas a la autora y a nuestros lectores por esta omisión.



Ej. 1 Correspondencias entre imágenes y células rítmicas

Ej. 2 Trozo rítmico a dos voces con las células rítmicas del ej. 1



Primera Escuela de Cocina para Niños "Los chicos en su salsa" (Les Petits Chefs)

# ¿Cómo armar una buena vianda?

Silvia Belocopitow

Están por comenzar las clases y la alimentación de los chicos es un tema de fundamental importancia entre otros. Y digo entre otros por que el afecto, la estimulación y todas las pautas educativas que les demos a nuestros chicos van a determinar su actitud ante la vida.

La comida en este punto también es de vital importancia y basta con remitirse a las consecuencias que sobre el rendimiento escolar y estado de salud surgen de las cifras que nos informan las últimas estadísticas sobre la gran cantidad de chicos desnutridos en nuestro país.

La conciencia sobre lo que es bueno y lo que no en la escuela debería ser una continuación de la educación en la casa.

En la escuela sería importante enseñarles a los chicos a cocinar y preparar su propia vianda. Muchos de ellos, debido a que sus padres trabajan todo el día y no están en la casa, no se alimentan sanamente.

*Por tal motivo al comenzar las clases podríamos preparar distintos tipos de viandas para que los chicos aprendan sobre los alimentos que van a contribuir a su crecimiento y desarrollo saludable. Además de los objetivos de suma importancia como es la autoestima, la independencia, la sana integración para trabajar en grupo, aportando lo mejor de sí, que se unen en esta actividad tan rica como es la cocina. Ellos se sienten más seguros, capaces de encontrar soluciones para su alimentación, les ayuda a buscar otras alternativas en otras áreas de sus vidas, porque van aprendiendo a tener iniciativa,...*

Esta actividad sería bueno ir supervisándola a lo largo del año, para ver cómo se

van alimentando los chicos, si van tomando conciencia de la importancia de los alimentos que consumen y sus consecuencias y cumplimentarla con información y/o actividades para los padres.

La vianda podría estar armada con un jugo de frutas, un plato como empanadas, tartas, budines, de verduras mixtas, queso, pescado, carne etc. salpicones variados y una fruta a elección. También el postre podría ser un flan o yogur.

Para comenzar en la escuela una opción sería preparar entre todos el licuado o jugo de fruta a tomar minutos antes de la comida. Este tipo de bebidas es muy económica, ya que se puede preparar con frutas de la estación, agua y con o sin azúcar, mezclando frutas o simplemente haciendo el jugo de una sola fruta.

De esta manera los chicos estarían consumiendo bebidas sanas, nutritivas y sintiéndose capaces de resolver la preparación de sus comidas.

## Dos modelos de viandas:

- 1 jugo de frutas
- Pastel de jamón y queso
- 1 tomate o ensalada
- 1 fruta (la que más te guste)

1

- 1 juguito de frutas en cartoncito o natural
- Tarta de choclo
- 1 sopa en sobre instantánea
- 1 yogur con cereales

2

Silvia Belocopitow es Profesora en Educación Preescolar. Coordinadora de la "Primera Escuela de Cocina para Chicos".

# Novedades bibliográficas

## TOLKIEN PARA PRINCIPIANTES

Por Norma Alasia

**Autor:** Graciela Repún.

**Ilustrador:** E. Melatoni.

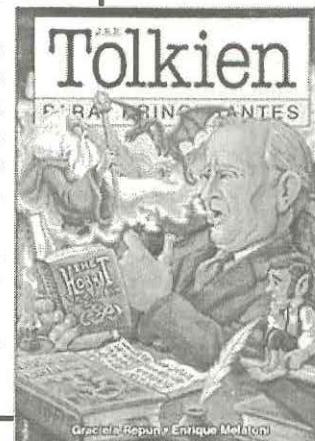
**Editorial:** Longseller.

**Lugar y fecha de edición:** Buenos Aires, 2001.

La espera para el estreno de la película fue larga, pero la gente de Longseller nos acortó el tiempo con su novedad "Tolkien para principiantes".

Se trata de una interesante guía sobre el mundo de los hobbits, elfos..., del Bien y del Mal. Todo o casi todo lo que quieras saber para empezar a incursionar en este mundo lo vas a encontrar, incluso direcciones para entrar a Internet y, si te gusta, ser uno más de la "Comunidad del Anillo".

Está dirigida a los chicos más grandes y a las maestras y los maestros que no saben mucho sobre el tema, para que puedan estar al tanto y compartir una linda charla (mitad literatura y mitad cine) con los chicos.



## CUANDO ES PRECISO SER PADRES

**Autores:** Ricardo Levy y Lilian Banderas.

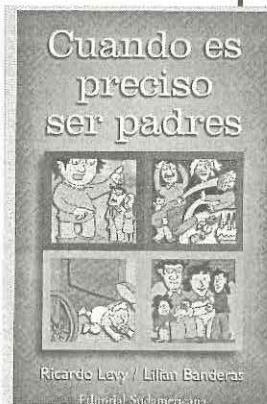
**Ilustraciones:** Sergio Kern.

**Editorial:** Sudamericana.

**Dirección editorial:** Gigliola Zecchin (Canela).

**Lugar y fecha de edición:** Buenos Aires, 2001.

Con un estilo claro y profundo, recurriendo a menudo al humor, los autores se basan en una amplia y rica labor como terapeutas de niños y adolescentes para abordar temas como: los miedos, las dificultades de aprendizaje, los problemas de convivencia, el divorcio y otras pérdidas. Ser padres es una tarea que se construye con el tiempo y a través de errores y aciertos. En un contexto social donde imperan los modelos poco claros, los valores trastocados, la primacía del "qué me importa" y el "todo da igual", el sentido y el ejercicio de la función parental son invadidos por la incertidumbre. Por eso, el manejo de los límites por parte de los mayores constituye el eje de la obra. Éste es un libro de orientación; su utilidad se extiende a educadores y profesionales de la salud. Su lectura invita a que cada lector se encuentre reflejado como pareja, como abuelo, como hermano, como hijo, como persona.



Norma Alasia es Bibliotecaria Profesional y Periodista.

# CASO RESERVADO

MARÍA  
BRANDÁN ARÁOZ

CASO  
RESERVADO

EMECÉ

Ediciones

obra

4958 1777/1779/6283  
edicionesobra@ciudad.com.ar

## LA OBRA

Franca tiene diecinueve años, vive sola y trabaja en Tribunales. De pronto, su existencia rutinaria sufre una conmoción. Atraída por un abogado joven y audaz, se ve envuelta en un asunto turbio. Al mismo tiempo, un compañero de trabajo la asedia y trata de enrolarla en su lucha por la justicia. La acción se precipita cuando al dolor por la muerte de un ser querido se suman las intrigas de su jefe y la traición de su mejor amiga.

Caso reservado es una historia atractiva y vertiginosa que opone el amor y los ideales a la injusticia y la corrupción.

## LA AUTORA

Maria Brandán Aráoz nació en Buenos Aires, pero tiene sus raíces familiares en Salta y en Córdoba.

Maestra, tallerista y periodista de investigación fue colaboradora de importantes diarios y revistas como "La Nación", "Biliken" y "Vosotras".

Obtuvo la Faja de Honor de la Sociedad Argentina de Escritores en Literatura Infantil y Juvenil por sus libros "Vacaciones con Aspirina" y "Caso reservado".

Ha escrito además, novelas de misterio para chicos y adolescentes: "Terror nocturno", "Refugio-Polígrado", "Vecinos y detectives", "Detectives en Palermo Viejo" y "Vecinos y Detectives en Belgrano". Para los más chicos escribió "El globo de Magdalena" y "Magdalena en el zoológico".

Sus obras se han difundido y se leen en numerosos colegios privados y estatales de todo el país.

## CASO RESERVADO

EN EDICIONES

## LA OBRA

A través de esta Editorial, María Brandán Aráoz obsequia a todos nuestros amigos que estén interesados en recibir su obra, un ejemplar.

Deberán pasar a retirar Caso reservado personalmente a Avenida 3923, Capital Federal (tenemos 900 libros en stock).

Se dictarán talleres a quienes lo soliciten, comunicarse con María Brandán Aráoz: [brandan@ciudad.com.ar](mailto:brandan@ciudad.com.ar)

Esperamos a todos los docentes y estudiantes que estén interesados en el tema.

# Primer Encuentro Educativo Nacional e Internacional

## ¿Cómo podemos conectarnos con los nuevos paradigmas del siglo XXI?

Conferencias, talleres y experiencias áulicas para todos los agentes dedicados a la educación

### Nuestros objetivos:

**Aprender a conocer**, combinando una cultura general suficientemente amplia con la posibilidad de profundizar los conocimientos en un pequeño número de materias.

**Aprender a hacer** a fin de adquirir no sólo una calificación profesional sino, más generalmente, una competencia que capacite al individuo para hacer frente a un gran número de situaciones y a trabajar en equipo.

**Aprender a vivir** juntos desarrollando la comprensión del otro y la percepción de formas de interdependencia - realizar proyectos comunes y prepararse para tratar los conflictos - respetando los valores de pluralismo, comprensión mutua y paz.

**Aprender a ser** para que florezca mejor la propia personalidad y se esté en condiciones de obrar con creciente capacidad de autonomía, de juicio y de responsabilidad personal.

*"La educación encierra un tesoro."*  
Informe Jacques Delors. UNESCO 1996

**ESPACIO**  **ABIERTO**

Auspician



H 0021863

Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Bs. As.

Secretaría de Cultura de la Municipalidad de General Pueyrredón

Auspicios y Declaraciones de Interés Educativo solicitados  
en todas las provincias argentinas

### Informes e inscripciones

**Espacio Abierto**

de 14 Hs. a 20 Hs. - 55 N° 1077

Telefax: 0221 - 4512134

1900 - La Plata

E.mail: [espacioabierto@millic.com.ar](mailto:espacioabierto@millic.com.ar)

**Master Grupo Editor**

de 9 Hs. a 16 Hs. - Pueyrredón 265

Tel.: 0291 - 4526800 / Fax: 4514196

8000 - Bahía Blanca

E.mail: [mastercursos@arnet.com.ar](mailto:mastercursos@arnet.com.ar)

### Algunos especialistas invitados

**Prof. Guillermo Domínguez Fernández**  
Rector Universidad Complutense de Madrid

**Dr. Jorge Bucay**  
Terapeuta

**Dr. Janiz Rozé**  
Biólogo de la ONU

**Lic. Lidia Muradep**  
Directora de la Escuela Argentina de Programación Neurolingüística

**Prof. Angela Fernández**  
Docente Universidad Nac. Mar del Plata

**Dr. Pedro Ahumada**  
Rector Universidad Católica de Chile  
Playa Ancha - Valparaíso

**Lic. Ana Prawda**  
Mediadora - Docente UBA

**Dr. Martínez Zampa**  
Coordinador de Mediadores en Red

**Lic. Moira Lowe**  
Universidad Brahma Kumaris - UNICEF  
Coordinadora Rep. Argentina.

**Dr. Gustavo Bombini**  
Especialista en Didáctica de la Lengua

**Dr. Mariano Narodowski**  
U.N.Q.U.I.

### Recepción de experiencias

Espacio Abierto - de 14 hs a 20 hs  
55 N° 1077 - Telefax: 0221 4512134  
1900 La Plata - E.mail: [palmieri@millic.com.ar](mailto:palmieri@millic.com.ar)



**Hotel 13 de Julio**